…TE JAARGANG No. 14704 ZATERDAG 8 AUGUSTUS 1964

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

…dredacteur: A. J. M. H. de Mug • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor; Conscientiesteeg, 27 - 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)



Naar sommige Italiaanse kranten weten te vertellen zal dit tweejarige meisje, Concetta Glarelli, door de beroemde actrice Sofia Loren worden geadopteerd. Concetta is de jongste van de vijf kinderen van een werkloze uit de buurt van Napels. De adoptatie zou nog moeilijkheden geven in verband met de huwelijksmoeilijkheden van de Italiaanse met film-regisseur Ponti.

TURKIJE DREIGT MET BESCHIETING CYPRUS

ATHENE (AFP) — De Turkse ambassadeur in Athene heeft vanmorgen de Griekse minister van Buitenlandse Zaken gewaarschuwd, dat als Turks-Cyprische burgers worden aangevallen door Grieks-Cyprische militairen, de Turkse luchtmacht Cyprus zal bombarderen. Er waren reeds gewonden onder de Turks-Cyprische bevolkingsgroep, aldus de Turkse ambassadeur. De Griekse minister, Cortopoelos, ontkende, dat dergelijke aanvallen waren gedaan. In elk geval kon de Griekse regering niet verantwoordelijk worden gesteld voor wat op Cyprus gebeurde. Hij wees er verder op, dat het overvliegen van het eiland door de Turkse luchtmacht paniek zaaide onder de bevolking en de spanning vergrootte. De Griekse minister vroeg de ambassadeur zijn regering te verzoeken het overvliegen van Turkse vliegtuigen te verbieden.

Veiligheidsraad houdt zich met kwestie bezig

Een woordvoerder van de Verenigde Naties in Nicosia heeft gezegd, dat de vier Turkse straaljagers die betrokken waren bij het overvliegen op vrijdag van Polis wel gevuurd hebben, maar niet op plaatsen. Ook vandaag hebben weer drie niet geïdentificeerde straal vliegtuigen boven Krenia en Famagusta gevlogen. Een woordvoerder van de regering van Cyprus zei, dat Turkse vliegtuigen boven Polis vlogen, lichtfakkels uitwierpen en een vrachtschip beschoten.

De Cyprische regering heeft bij Turkije geprotesteerd tegen schendingen van het Cyprische luchtruim en beschieting van de haven Polis door Turkse vliegtuigen". De regering in Nicosia heeft haar vertegenwoordiger bij de VN opdracht gegeven, de kwestie bij de Veiligheidsraad aanhangig te maken.

De Turkse ministerraad heeft besloten, dat de Turkse luchtmacht paraat zal zijn met het oog op een mogelijke aanval van Cyprus en Griekenland en dat verdedigingsmaatregelen worden genomen aan de Turks-Griekse grenzen in Thracië en aan de kust tegenover de Egeische eilanden. Turkije zal verder luchtverkenningen uitvoeren om onverwijld agressies vast te stellen. De Turkse ministerraad zal het land paraat houden om het hoofd te bieden aan elke heimelijke of openlijke agressie.

De NAVO is tijdig op de hoogte gesteld van alle bewegingen en maatregelen van de Turkse strijdkrachten, aldus een communiqué van het Turkse kabinet.

NAVO bijeen

De permanente raad van de NAVO heeft vandaag een kwartier vergaderd over de kwestie Cyprus. Na afloop van de bijeenkomst werd meegedeeld, dat de raad bijeengekomen was om zich op de hoogte te houden van de toestand in het oostelijke deel van het Middellandse Zeegebied. Een nieuwe bijeenkomst is nog niet vastgesteld.

Groot-Brittannië heeft Turkije en Griekenland zijn „ernstige ongerustheid" kenbaar gemaakt over de jongste gebeurtenissen op Cyprus en uiting gegeven aan de hoop dat de bevelhebber van de VN-strijdkrachten op het eiland in staat zal zijn een staken van het vuren te bewerkstelligen, aldus heeft het ministerie van Buitenlandse Zaken in Londen meegedeeld.

Encycliek Paulus maandag in druk

VATICAANSTAD (RTR) — De publikatie van de aangekondigde eerste encycliek van paus Paulus VI, aanvangende met de woorden „Ecclesiam suam", wordt maandag aanstaande verwacht. Het stuk is ongeveer vijftienduizend woorden lang.

Kabinetswijziging in Colombia

BOGOTA (RTR) — De eerste-minister van Colombia Aurelio Camacho Rueda, is vrijdag vervangen door Alberto Mendoza Hoyos. Verder werd nog een aantal wijzigingen in het kabinet aangebracht. President Guillermo Leon Valencia die op de helft van zijn vierjarige ambtstermijn is, zei in een verklaring dat een commissie is benoemd die een onderzoek zal instellen naar de minerale rijkdommen van het land en naar de mogelijkheden tot ontwikkeling op dit gebied.

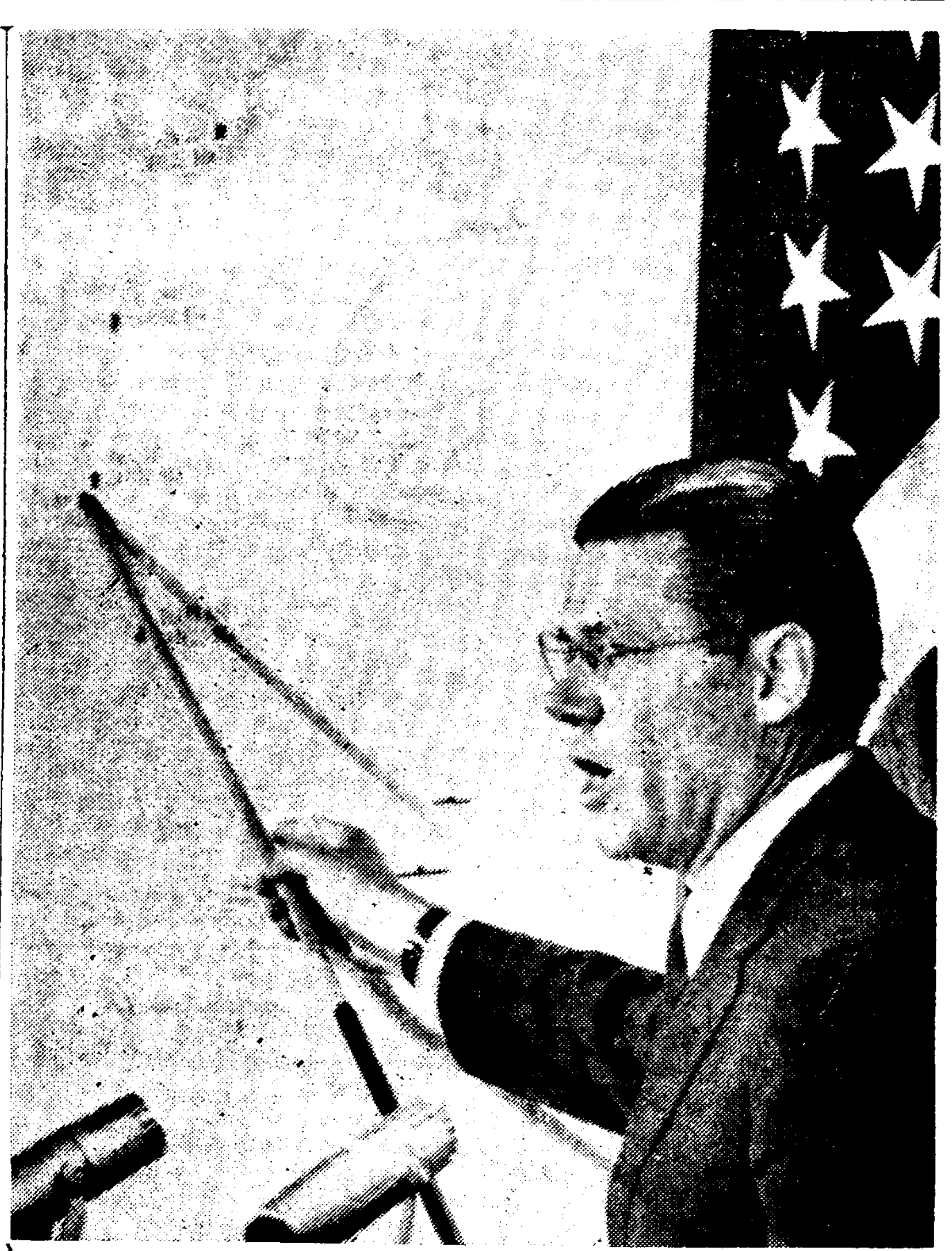
Johnson naar Texas

WASHINGTON (AFP) — President Johnson zal dit weekeinde op zijn boerderij in Texas doorbrengen. Volgens de woordvoerder van het Witte Huis zal het staatshoofd waarschijnlijk zondagavond naar Washington terugkeren.

Cabot Lodge licht beleid toe

WASHINGTON (AFP) — Henry Cabot Lodge, voormalig Amerikaans ambassadeur **in Zuid-Vietnam, zal, op verzoek van president** Johnson, de hoofdsteden van een aantal met de Verenigde Staten verbonden landen bezoeken, teneinde aldaar een uiteenzetting te geven van hetgeen Amerika in Zuidoost-Azië wil bereiken.

Cabot Lodge, die dit verslaggevers mededeelde, nadat hij twee uur met de president in het Witte Huis had beraadslaagd, verklaarde dat nog niet geheel vast staat welke hoofdsteden zullen worden bezocht. Hij verwachtte wel dat Parijs hieronder zou zijn. Cabot Lodge gaat over ongeveer een week op reis.



De Amerikaanse minister van Defensie, McNamara, gefotografeerd tijdens zijn persconferentie, waarin hij bekendmaakte, dat Amerikaanse vliegtuigen aanvallen hebben gedaan op bases in Noord-Vietnam, waarbij grote hoeveelheden benzine alsmede 25 patrouilleboten vernietigd werden. Bij de acties werden twee Amerikaanse vliegtuigen door de Noordvietnamezen neergehaald.

Rust weergekeerd in hoofdstad Laos

Samenzwering ging niet door

VIENTIANE (RTR) — In de Laotiaanse hoofdstad Vientiane, waar sinds dinsdag een gespannen toestand heerste in verband met berichten over een samenzwering tegen enkele generaals, keerde vrijdag de rust weer nadat de militaire leiders de neutralistische premier, prins Soevanna Phoema, van hun steun hadden verzekerd.

De samenzwering was gericht tegen de generaals Abhay Koeprasith, bevelhebber in het gebied van Vientiane, en Siho, hoofd van de politie. Volgens betrouwbare kringen wilden aanhangers van de rechtse generaal Phoemi Nosavan genoemde leiders arresteren of vermoorden. De staat van paraatheid voor de troepen van Koeprasith en Siho werd vrijdagmorgen opgeheven.

Strijd tegen roden

Naar verluidt hebben de neutralistische troepen in Laos vrijdag Fhoe Koett, een heuvelrug in het noordelijke deel van de Vlakte der Kruiken, op de communistische Pathet-Lao strijdkrachten heroverd. De communisten zouden elf doden hebben achtergelaten. De strategisch belangrijke heuvelkam is de laatste twee maanden herhaaldelijk van bezetter verwisseld. De neutralisten zeggen geen verliezen te hebben geleden. De Laotiaanse troepen zuiverden voorts een verkeersweg in de buurt van Vientiane, die het noordelijke en het zuidelijke gedeelte van het land verbindt. Dertig Pathet Lao militairen zouden hier zijn gesneuveld.

Geen uitspraak VN in zaak Z.O.-Azië

Vergadering werd weer verdaagd

NEW YORK (RTR) — De voorzitter van de Veiligheidsraad heeft vrijdagavond, toen de raad voor de tweede maal bijeen was om het incident in de Golf van Tonkin te behandelen, gezegd dat de leden overeenstemming hadden bereikt over een uitnodiging aan Noord-Vietnam en Zuid-Vietnam om inlichtingen te verstrekken met betrekking tot de Amerikaanse klacht.

De uitnodiging laat voor beide landen de mogelijkheid open een vertegenwoordiger te sturen of de raad slechts inlichtingen te doen toekomen. In de eerste vergadering had de Amerikaanse afgevaardigde geëist dat behalve Noord-Vietnam ook Zuid Vietnam uitgenodigd zou worden. Vrijdagavond voelde geen der deelnemers behoefte aan commentaar op de oplossing van voorzitter Nielsen.

„Agressie"

De eerste woordvoerder, de afgevaardigde van Tsjecho Slowakije, Hajek, zei dat de Verenigde Staten beweren slachtoffer van een aanval van Noordvietnamese marinevaartuigen te zijn geweest teneinde hun eigen „agressie" te rechtvaardigen. Hij verzocht de raad de „agressieve en hypocritische houding van de Verenigde Staten" te veroordelen. De afgevaardigde van Frankrijk, Seydoux, zei dat het rythme van de acties en reacties in zuidoost-Azië steeds alarmerender wordt.

Stevenson, de Amerikaanse gedelegeerde, ontkende dat Amerikaanse schepen op 30 juli en 2 augustus Noordvitnamese eilanden hebben beschoten, zoals afgevaardigde Hajek had beweerd. Hij herhaalde dat Noordvietnamese torpedobootjagers 4 augustus Amerikaanse marinevaartuigen hadden aangevallen, hetgeen Volgens hem de Amerikaanse „beperkte" tegenaanval rechtvaardigde.

De vertegenwoordiger van de Sovjet Unie, Morozov, verweet Stevenson „imperialistische argumenten voor een imperialistische zaak" te hebben gebruikt. Na deze korte uiteenzettingen sloot de voorzitter de vergadering met de mededeling dat een datum voor de volgende bijeenkomst na overleg met deelnemers zal worden vastgesteld.

Congres geeft Johnson volledige volmachten

Slechts twee stemmen tegen

WASHINGTON (AFP) — De Amerikaanse Senaat heeft, enige uren na het Huis van Afgevaardigden, met 88 tegen twee stemmen de ontwerpresolutie goedgekeurd, waarin president Johnson volledige volmacht tot handelen in zuidoost-Azië wordt verleend. Een van de twee tegenstemmers was de Democraat (vroeger Republikein) Wayne Morse.

Senator Wayne Morse had twee uur nodig om zijn bezwaren tegen Johnson blanco volmacht verstrekte om oorlog te voeren. „Het Congres geeft, door het aanvaarden van dergelijke resoluties, zijn recht om oorlog te verklaren prijs. Volgens de Amerikaanse grondwet bezit de president alle bevoegdheden om het land in geval van een oorlog te verdedigen, maar hij mist de bevoegdheid om de Verenigde Staten in staat van oorlog te brengen, zonder dat het Congres de oorlog heeft verklaard", aldus Senator Wayne Morse.

ALM haalt patiënt op Bonaire op

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Vannacht omstreeks vijf uur heeft de Antilliaanse Luchtvaartmaatschappij een speciale vlucht naar Bonaire gemaakt om daar een patiënt op te halen, die dringend in het ziekenhuis moest worden opgenomen op Curaçao voor verdere behandeling. De ALM heeft zich met bekwame spoed van deze taak gekweten.

Indonesië waarschuwt oliebedrijven in land

Werk geleidelijk in handen regering

DJAKARTA (AFP) — Volgens het Indonesische persbureau Antara heeft de Indonesische minister van Industrie en Mijnbouw de buitenlandse oliemaatschappijen in Indonesië die zich niet willen houden aan de werkovereenkomsten die zij hebben gesloten met Indonesië gewaarschuwd dat hun activiteiten in Indonesië zullen worden stopgezet.

Onder de overeenkomsten zal de Indonesische regering in de komende vijftien jaar geleidelijk aan buitenlandse oliemaatschappijen in Indonesië overnemen. In de eerste vijf jaar zal het distributie-apparaat van de maatschappijen in Indonesië en hun tankschepen worden overgenomen en na verloop daarvan hun produktieapparaat. De minister liet de waarschuwing horen in een toespraak tot arbeiders in de olieindustrie in de oliestad Pladjoe op Sumatra.

Gisteravond arriveerden ambassadeur J. G. de Beus en echtgenote met het KLM-VIASA-vliegtuig uit Miami op de Dr Plesmanluchthaven. Ambassadeur De Beus is de permanente vertegenwoordiger van Nederland bij de V.N. Het ligt in de bedoeling, dat ambassadeur en mevrouw De Beus tien dagen in de Ned. Antillen zullen doorbrengen en daarna ook 10 dagen in Suriname. Gedurende dit bezoek hoopt de hr De Beus kennis te kunnen maken met alle eilanden van de Ned. Antillen. Vanmorgen heeft ambassadeur De Beus zijn opwachting gemaakt bij wnd gouverneur mr A. A. G. Smeets en bij minister R. J. Isa. Foto: aankomst ambassadeur en mevr. De Beus. Namens de wnd gouverneur was bij de begroeting aanwezig kapitein W. J. de Lange (midden).



Adhesie Moro aan V.S. doet kabinet wankelen

Socialisten tegen actie in Tonkin

ROME (AFP) — De officiële standpuntbepaling van de Italiaanse regering betreffende de voorvallen in de baai van Tonkin, gunstig voor de Verenigde Staten, zoals die donderdagavond door premier Moro in het parlement is omschreven, heeft levendige reacties in de boezem van de Italiaanse socialistische partij, deelgenoot van de christen-democraten in de coalitieregering, gewekt.

De leiding van de socialistische partij zou vandaag bijeenkomen om het officiele standpunt der socialisten te omschrijven. Men zou in socialistische kringen namelijk van oordeel zijn dat premier Moro zich te categorisch heeft uitgedrukt bij het betuigen van instemming met het Amerikaanse optreden tegen de Noordvietnamese bases. Toen Moro de Zuidoostaziatische kwestie ter sprake bracht, verliet Francesco de Martino, de algemene secretaris der socialistische partij, ostentatief de vergaderruimte. Volgens krachteberichten heeft verder vice-premier Pietro Nenni, de leider van de socialisten, zijn „verwondering" over vorm en inhoud van Moro's verklaring tot uitdrukking gebracht.

Duitse reactie

Een officiële Westduitse woordvoerder heeft vrijdagochtetnd ten aanzien van de ontwikkeling der Vietnamese kwestie medegedeeld dat 1) de bondsregering van mening is dat de door de VS genomen beperkte represaille-maatregelen overeenstemmen met het internationaal recht, 2) kanselier Erhard in zijn antwoord op de boodschap van president Johnson bewijs heeft gegeven van begrip voor de Amerikaanse reactie en het optreden der Verenigde Staten heeft gesteund en dat 3) de bondsregering deelt in de bezorgdheid die gewekt is door de ontwikkeling van de toestand in zuidoost-Azië en hoopt dat de toestand normaal zal worden en dat men een uitbreiding van het conflict zal kunnen vermijden.

Tegenbezoek BC Aruba aan Curacao

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — Het Bestuurscollege van Aruba heeft een uitnodiging van het Bestuurscollege van Curaçao ontvangen om een tegenbezoek aan Curaçao te brengen. Zoals bekend bracht het Bestuurscollege van Curaçao vorige maand een bezoek aan Aruba. Er is nog geen datum vastgesteld voor dit tegenbezoek. Het is niet uitgesloten, dat het eerst in september zal worden gebracht.

Orkaan „Abby" in Golf van Mexico

GALVESTON (AFP) — Een orkaan, die de naam „Abby" heeft gekregen, beweegt zich in het noordwesten van de Golf van Mexico met grote snelheid in de richting van Matagorda, ten noorden van Corpus Christi.

Tyfoon teistert noord-Luzon

MANILLA (RTR) — Het noordelijk deel van Luzon is vrijdag geteisterd door de Tyfoon Ida. Zes mensen kwamen om het leven, 28 vissers worden vermist en honderden mensen zouden dakloos zijn geworden. De schade wordt geschat op rond 1 miljoen gulden

RADIO-TELEVISIE

zaterdag

TELEARUBA — 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Sheena of the jungle; 18.00 This is Brittain; 18.15 Lago; 18.45 Nieuws; 19.00 Buccaneers; 19.30 Sport; 19.45 Hazel; 20.15 Ora Zodiac; 20.45 Nieuws 21.00 Tightrope; 21.30 Boksen.

TELECURACAO — 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Kingdom of the sea; 18.00 Teletopico; 18.15 Elis Juliana; 18.40 RK uitz.; 18.45 Nieuws; 19.00 Telesemanario; 19.15 Gobierno di Corsow; 19.30 Everglades; 20.00 Hazel; 20.30 TV per luchtpost; 21.00 Nieuws; 21.15 Combo Jovenes del ritmo - Wanderer strangers - Snake man.

zondag

TELECURACAO — 16.30 Hubentud na marcha; 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Israel presents; 18.00 Focus USA. 18.30 Ecos de la patria; 18.45 Nieuws; 19.00 Living word; 19.15 Oswald Specht; 19.30 Ripcord; 20.00 Broadway goes latin; 20.30 Hennessy; 21.00 Nieuws; 21.15 Rawhide; 22.15 Keyhole.

TELEARUBA — 17.30 Fury; 18.00 Ramar of the jungle; 18.30 Living word; 18.45 Nieuws; 19.00 Bat Masterson; 19.30 Big playback; 19.45 Our miss Brooks; 20.15 Nos tera; 20.45 Nieuws; 21.00 Combat; 22.00 Lock up.

CUROM — 09.00 Opening; 10.00 Klassieke muziek; 10.30 „Zondagmorgen zonder Zorgen"; 11.30 Verzoekplatenprog. van de wereldomroep; 12.00 Progr.-overz.; 12.03 Morgenwijding; 12.30 Nieuws; 12.45 „Christus tot de volkeren der aarde gebracht"; 13.00 Sluiting; 16.00 Opening; 16.02 Conjunto Universal; 17.00 Gevarieerde Zuid-Am. muz.; 17.30 Voor de jarigen; 18.00 Noticia; 18.15 Perlas del Caribe; 18.45 Het verhaaltje voor het slapen gaan; 19.00 Nieuws; 19.15 Operetteklanken; 19.30 Boekenrubriek; 20.00 Zondagavondconcert; 20.45 Openbaar Kunstbezit; 21.00 „Zoeklicht op Nederland"; 22.00 Rustige muziek.

WERELDOMROEP - 25-30 m.: „Happy"; 19-25 m.: 17.30 Opening; 17.31 Nieuws; 17.36 Prog. overz.; 17.37 Sport; 17.50 Promenade Concert; 18.10 De week in Ned.; 18.25 Kent U ze nog? 18.40 Ter overdenking; 18.45 Nieuws; 18.46 Prog. voor morgen. 25-13 m.: 19.00 Opening; 19.01 Nieuws; 19.06 Prog. overz.; 19.07 Sport; 19.20 Promenade Concert; 19.40 Week in Ned.; 19.55 Kent U ze nog?; 20.10 Ter overdenking; 20.15 Nieuws; 20.16 Prog. voor morgen.

maandag

WERELDOMROEP — 16-19 m.: 12.30 Opening; 21.31 Nieuws; 12.38 Com. nieuws; 12.41 Ned. nieuwsjournaal. 19-25 m.: 17.30 Opening; 17.31 Nieuws 17.40 Com. nieuws; 17.42 Ned. nieuwsjournaal; 17.49 Prog. overz.; 17.50 Bezoek Anne Frank-huis; 17.55 Muziekmemo.; 18.10 Intern. Kompas; 18.25 Ned. liedjes; 18.40 Ter overdenking; 18.43 Nieuws; 18.44 Beurs; 18.46 Prog. voor morgen. 25-31 m: 19.00 Opening; 19.01 Nieuws; 19.10 Com. nieuws; 19.12 Ned. nieuwsjournaal; 19.19 Prog. overz.; 19.20 Bezoek Anne Frankhuis; 19.25 Muziekmemo.; 19.40 Intern. Kompas; 19.55 Ned. liedjes; 20.10 Con Cos'ta; 20.40 Ter overdenking; 20.43 Nieuws; 20.44 Beurs; 20.46 Prog. voor morgen; 25-30 m.: 18.00 Spaans prog; 20.00 Spaans prog.; 30-49 m.: 21.00 Spaans prog.

Parijs' „blauwe zone" ideale oplossing parkeerprobleem

Betaald parkeren stuit Fransen tegen borst

(Van onze correspondent L. J. Kleyn)

PARIJS. — Elk jaar komt tegen de grote vakanties dezelfde vraag in de Parijse bladen terug: waarom kan gedurende de vakantiemaanden juli en augustus de blauwe zone in de Franse hoofdstad niet worden afgeschaft? Men weet, wat de blauwe zone is. Dat is een deel van de binnenstad, waar men een uur lang — met een aanlooptijd van een half uur — vrij mag parkeren. Om een voorbeeld te geven: wie 's morgens even na tienen zijn wagen in de blauwe zone neerzet, mag er tot half twaalf blijven staan. Wie langer blijft, krijgt van de agenten of hulpagenten een bekeuring op de voorruit van tien tot twintig frank. Want via de parkeerschijf, die de automobilist goed zichtbaar in zijn auto moet neerzetten, kan de controlerende agent precies zien, hoe laat hij weer weg moet.

De parkeerschijf binnen de blauwe zone is verplicht. Men kan de papieren schijf in elk café of bij elke garage gratis krijgen. Meestal staat er de een of andere reclame op. Buiten de blauwe zone kan men zo lang blijven staan als men wil, dag en nacht. De parkeerschijf loopt van 's morgens negen tot 's avonds zes. Na zes uur mag men zelfs in de blauwe zone de hele nacht blijven staan, want de schijf geeft dan aan: zes uur gekomen, volgende ochtend om negen uur weg.

Tegen die blauwe zone is aanvankelijk veel gesputterd, maar nu hij er eenmaal is zijn we er allemaal dol gelukkig mee. Parkeren tegen betaling, zoals in sommige steden van Nederland, willen de Fransen niet en zeker de vrijgevochten Parijzenaars niet. Kwamen er op de Champs Elysées parkeerklokken, dan zouden zij graag bereid zijn op de barricaden te sterven om ze af te schaffen. Binnen de blauwe zone is parkeren weliswaar moeilijk, maar omdat iedereen er binnen anderhalf uur weg moet wezen, is er altijd wel een plaats te vinden.

Neem als voorbeeld twee straten, die in elkaars verlengde lopen: de 4ième septembre en de Rue Réaumur met in het midden de Beurs. Eén lange en drukke verkeersstraat, die begint bij de Opéra en eindigt bij de République. Ze vormt de afscheiding tussen de blauwe en niet-blauwe zone en daar vindt de automobilist met een beetje geluk wel wat. Voorbij de Beurs, de binnenstad uit, is het parkeren vrij. Wie er 's morgens vroeg komt, blijft er de hele dag staan, want daar liggen de krantenwijk en de grote textielzaken. Parkeren is er volstrekt onmogelijk. Alles staat vol.

Nu is geen maas van het net zo klein, of een Parijzenaar komt er doorheen. Als de toegestane anderhalf uur in de blauwe zone om zijn, klimt de gehaaide Fransman of Française rustig in de auto, verzet de parkeerschijf voor een volgende periode van anderhalf uur vrij parkeren en wandelt doodgemoedereerd de straat op met een gezicht, alsof hij er pás is komen aanrijden. Als hij er maar voor zorgt, dat geen agent hem op heterdaad betrapt. Die agent heeft één of twee huizenblokken voor zijn rekening. „Hoe kan die om 12 uur bewijzen, dat ik er al 's morgens om tien uur stond? Een Simca is een Simca en een Eend een Eend."

Vakantieparkeerplaats

Nu is het zo in de maanden juli en augustus, dat een paar miljoen Parijzenaars de stad uit trekken. Dat is aan het verkeer best te merken, want Parijs is in die twee maanden minder druk dan anders. Een jaar of wat geleden heeft de Parijse prefect zijn hand over zijn hart gehaald en gezegd: vooruit, laten we het proberen, twee maanden lang geen blauwe zone.

Die proef is op een volkomen mislukking uitgelopen. Duizenden automobilisten, die de hemel dankten, dat zij nu eens in een echte vakantie niet achter dat verdraaide stuur hoefden te zitten, zetten hun wagen in de blauwe zone neer en lieten hem daar vier volle weken staan. De kranten kunnen dus elk jaar wéér soebatten wat ze willen, maar de prefect is niet meer te vermurwen en laat de blauwe zone ook in de vakantie blauw. Anderhalf uur en geen minuut langer!

En de buitenlandse automobilisten zal men vragen? Wij hebben die vraag natuurlijk niet aan de prefect zelf kunnen voorleggen, want de prefect kan moeilijk in het openbaar zeggen, dat hij de Parijzenaars de duimschroeven aandraait en een uitzondering maakt voor de buitenlanders, die hier toch al een beetje met de nek worden aangekeken. We hebben het gevraagd aan de agenten en de hulpagenten, die met de uitvoering belast zijn en wel of niet moeten verbaliseren. Zolang de buitenlandse wagen niet in de weg staat, doet de agent zijn ogen dicht. Maar zondigt de vreemdeling al te erg tegen de verkeersregels, dan komt onverbiddelijk de grote kraanwagen en sleept de auto weg. Ergens langs de Seine. Het is een hele toer om hem daar vandaan te krijgen. In elk geval kost dat de eigenaar 50 frank. Voor ons, die in Parijs wonen, kost dat 50 frank plus de boete.

Rustig parkeren

U kunt dus, buitenlandse toerist, rustig naar Parijs komen en in de blauwe zone gaan staan, ook al hebt u zo gauw geen schijf bij de hand. Maar zet de wagen niet voor de halte van een autobus, niet op het zebrapad, niet half op het trottoir, niet op de hoek van een straat, niet voor een kerk, want daar kan straks een begrafenis of een trouwpartij komen, niet binnen de witte strepen, die gereserveerd zijn voor taxi's, niet op een plaats langs het trottoir, aangegeven door kleine rode steentjes.

Kijk uit, neem de beleefdheid in acht en als u twijfelt, vraag het dan aan een agent. Parijse agenten zijn bijzonder welwillend zolang men hen als mens behandelt. Probeer niet zijn aandacht te trekken door op de claxon te drukken, want dan wordt hij bepaald razend. Zet de wagen ergens neer en ga naar hem toe. Hij zal u behandelen, alsof ge jarenlang met hem op de schoolbanken hebt gezeten.

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Achilles 7 575 wzw Azoren nr. Cur.; Archimedes 7 380 zw Landsend nr. Cur.; Artemis 8 vn. Mobile nr. Houston; Castor 8 te Pto. Limon verw.; Chiron 7 100 zw Azoren nr P'arbo; Diogenes 7 900 no Guadeloupe nr. Antwerpen; Ganymedes 8 te Georgetown; Geeststar 7 420 no Barbados nr. Barbados; Hercules 7 te Manta verw.; Isis pas 7 Casquets nr. A'dam; Ittersum 7 vn. Mobile, 7 te New Orleans; Ladon 7 90 nno P'arbo nr. A'dam; Marathon 7 240 nw Kp Finisterre nr. A'dam; Sarpedon 7 372 w Ouessant nr. Duinkerken; Telamon 8 te Sto. Domingo; Theron 7 vn. Aruba nr. St. Lucia; Ulysses 7 100 no Pto. Rico nr. Cristobal.

TANKERS — Abida 7 vn. Oldkilpatrick nr. Cur.; Acmaea 8 te Kielerkanaal verw.; Camitia 7 1035 zw Azoren nr. Cur.; Cinulia 6 te Cur. verw.; Esso Amsterdam 7 230 nto Cur. nr. Pto. La Cruz; Katelysia 7 vn. Cur. nr. Pta. Cardon; Koningswaard 7 200 wzw Ouessant nr. Le Havre; Koratia 7 te Pta. Cardon verw.; Kosicia 7 vn. Houston nr. R'dam; Krebsia 6 te Dingle; Kryptos 7 1000 zw Azoren nr. Cur.; P. G. Thulin 7 100 zo westpunt Cuba nr. Mobile.

Rusland steunt standpunt Hanoi

MOSKOU AFP) — De Sovjet-Unie is van mening dat de Verenigde Staten de volledige verantwoordelijkheid dragen voor gevolgen die voortvloeien uit hun agressieve daden tegen de Democratische Republiek Vietnam. Dit heeft de Russische minister van Buitenlandse Zaken, Gromiko, laten weten aan zijn Noordvietnamese ambtgenoot. Hij verklaarde verder dat de Sovjet-Unie het met Noord-Vietnam eens is dat alle landen die de akkoorden van Geneve hebben ondertekend de Verenigde Staten erop dienen te wijzen dat dit land zich aan deze akkoorden moet houden.

—o—

— Een predikant uit Straatsburg en zijn twee dochters zijn nabij Grenoble bij een val om het leven gekomen. Een zoon van de predikant was een van de 14 bergbeklmmers, die kortgeleden bij een beklimming van de Mont Blanc om het leven zijn gekomen, toen zij door een lawine werden overvallen.

Vakantieuittocht schept chaos op Europese wegen

Keulens station een heksenketel

(Van onze correspondent)

KEULEN. — Het uitbreken van de augustus vakantie in de Duitse bondsrepubliek heeft het vorig weekeinde geleid tot situaties op spoor- en landverkeerswegen die elke voorstelling die men zich daarvan tevoren uit voorzorg reeds gemaakt had, verre overtroffen. Wederom is het in de bondsrepubliek niet gelukt tot een effectieve vakantiespreiding te komen. Niet alleen gezinnen met schoolgaande kinderen stortten zich in het vakantieverkeer, maar praktisch uit alle bevolkingsgroepen en vakken stamden de miljoenen, die van de bondsrepubliek een wriemelend mierennest gemaakt hebben.

Het begon reeds vrijdag tegen de avond, dat tienduizenden de spoorstations bestormden om toch maar geen ogenblik van de vakantie verloren te laten gaan. Op de grote stations heerste tegen 9 uur in de avond een drukte als het spoorwegpersoneel nog nooit heeft meegemaakt. Het ergste ging het wel op het Hauptbahnhof van Keulen toe waar rond die tijd de verschillende perrons zo dicht bezet waren met gepakte en gezakte reizigers dat niemand nog een voet voor of achterwaarts kon zetten en de reizigers van aankomende treinen eenvoudig de wagons niet meer konden verlaten.

Tot onder in de grote Bahnhofhalle en op de trappen naar de perrons stonden de wachtenden dicht op elkaar gepakt. Het werd met het kwartier ernstiger omdat de aangekomenen de perrons niet konden verlaten. Er heerste een onbeschrijflijk gedrang, talloze reizigers raakten onder elkaar slaags, het was een waar pandemonium waar bovenuit het gegil van vrouwen en kinderen en het gevloek van mannen klonk.

Doordat de zowel uit het noorden als uit het zuiden aankomende treinen reeds overvol waren en toch iedereen mee wilde, ontstonden er ware vechtpartijen. Een kinderwagen, waaruit een oudere heer nog juist het kind had kunnen redden, door het hoog boven zich boven de hysterische massa uit te steken, werd eenvoudig in elkaar getrapt. Het spoorwegpersoneel stond machteloos en beperkte zich ertoe te verhinderen dat de massa zich op de spoorlijnen of op de goederenperrons stortte, waar een ongekende massa bagage stond opgestapeld. Van reizigers vernamen wij dat op vele andere centrale stations zich dezelfde tonelen hebben afgespeeld.

Men vraagt zich af, hoe de stations-autoriteiten zulke chaotische toestanden in de hand hebben kunnen werken, door maar ongelimiteerd reisbiljetten te verkopen en de massa ongehinderd de perrons te laten bestormen. Het is een weinig verheffend beeld geweest en de spoorwegautoriteiten mogen zich toch wel ernstig beraden op middelen en wegen om een herhaling in de toekomst te voorkomen.

Ook op de verkeerswegen heerste een onmogelijke toestand. Hier begon de grote trek reeds vrijdagavond, de gehele nacht door waren de autobanen bezet. Zaterdag heerste vooral op de autobahn Keulen-Frankfort een onbeschrijflijke toestand. Vooral nadat het geregend had en het wegdek glibberig was geworden deed zich auto ongeluk op auto ongeluk voor. Vele automobilisten op weg naar Zuid Duitsland Italië of Oostenrijk en die over betrekkelijk korte stukken uren moesten doen, verlieten tegen de late middag de Autobahn en begaven zich naar links en rechts gelegen plaatsen om er de nacht door te brengen.

Zondag echter was er generlei verbetering ingetreden en de politie ried zondagmorgen door de radio de automobilisten aan de Autobahn van Keulen naar Frankfort te vermijden en liever de secundaire wegen op te zoeken. Daar tallozen hieraan voldeden, heerste ook al spoedig op deze secundaire wegen een enorme drukte.

Advies

Nu inmiddels de meeste vakantiegangers hun bestemming wel hebben bereikt, zal het in de eerstvolgende weken wat minder druk zijn. Maar het belooft wat voor het tweede deel van de maand augustus. Men kan dan ook iedereen slechts de raad geven, zowel de Duitse spoorlijnen als de verkeerswegen in die tijd maar zoveel mogelijk te vermijden.

MathiasKemp overleden

MAASTRICHT (ANP) — In Maastricht is gisteren overleden de letterkundige Mathias Hubertus Kemp. Hij was 73 jaar.

De heer Kemp is in het verleden ook plateelschilder, bibliothecaris, adjunct secretaris van de Kamer van Koophandel en uitgever boekhandelaar geweest. Van zijn hand verschenen gedichten, romans en novellen, toneelstukken en essays. Hij werkte mee aan verscheidene tijdschriften. Tot zijn werken behoren „De bonte storm", „Vallende vogels", de gedichten „De zeven broeders", „Ravijnen" en „Het wijnrode uur", historische essays over Limburg en twee toneelstukken: „De groote drijver" en „Zalig de zachtmoedigen".

De heer Kemp was ridder in de orde van Oranje Nassau en ridder in de Kroonorde van België. In 1963 ontving hij van het gemeentebestuur van Heer (L) op grond van zijn verdiensten voor de Belgisch Nederlandse samenwerking de Juliana Boudewijnprijs. Hij was voorts promotor van de Vereniging van Limburgse Schrijvers te Hasselt. De begrafenis geschiedt dinsdag te Wijk-Maastricht.

Geen nieuw Ruby-proces

DALLAS (Texas) (AFP) — Een verzoek om een nieuw proces tegen Jack Ruby is gisteren in Dallas door rechter Joe B. Brown afgewezen.

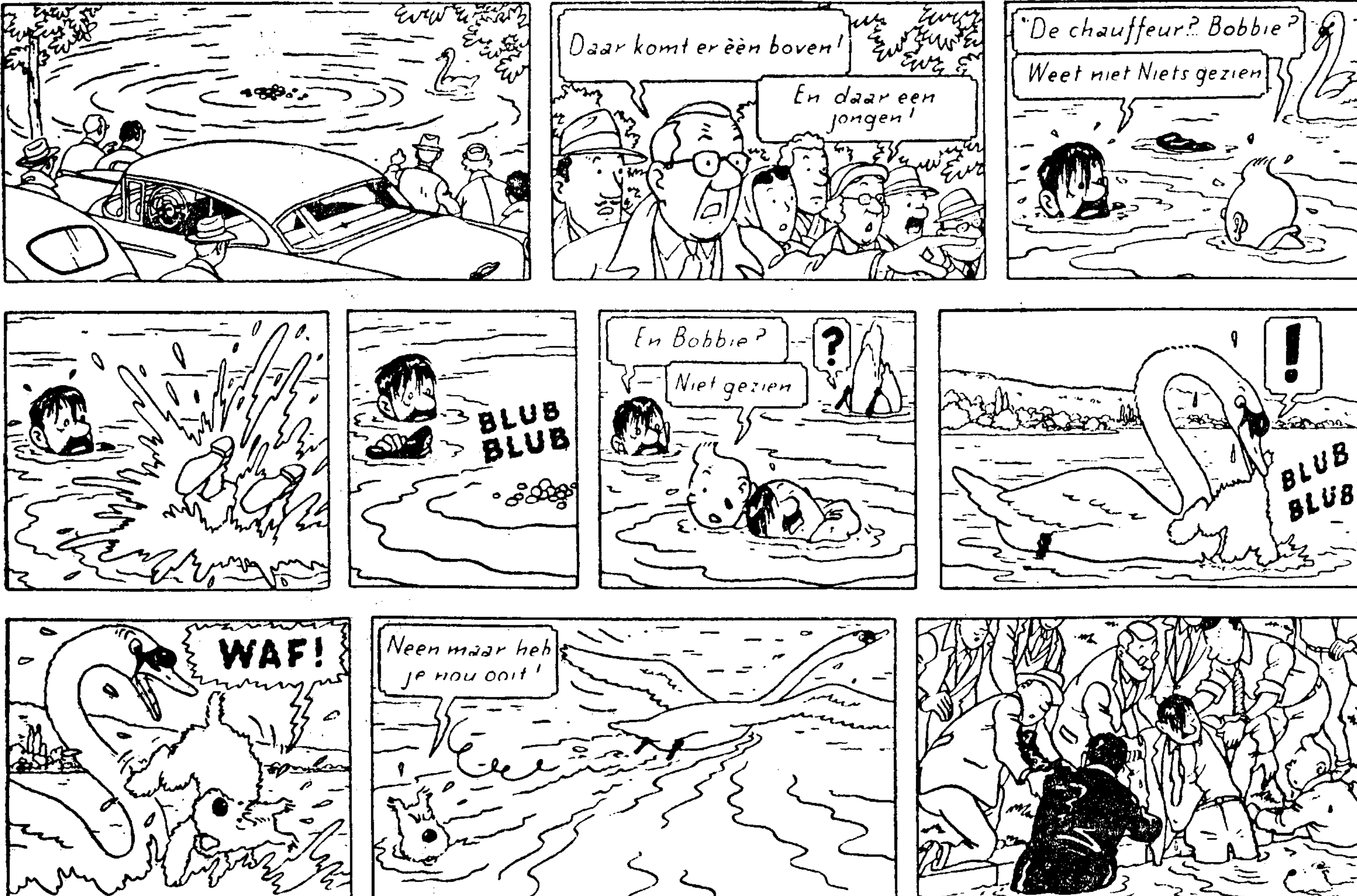
De advocaten van de nachtclubeigenaar, die de vermoedelijke moordenaar van president Kennedy, Lee Harvey Oswald, doodschoot, hadden gesteld, dat er zich in het in maart gevoerde proces „onregelmatigheden" hadden voorgedaan. Zo achtten zij het niet juist dat een verzoek om het proces in een andere stad van Dallas te voeren, was afgewezen. Ook had de rechter, volgens de verdedigers, geen mensen tot de jury mogen toelaten die de moord op Oswald op de televisie hadden gezien.

Om Jack Ruby van de elektrische stoel te redden, kunnen de advocaten nu nog de zaak voor het Hof van Beroep van Texas (het hoogste beroepsorgaan van de staat) brengen, mits dit niet op constitutionele bezwaren zou stuiten.

Guerilla's uit Bolivia verdreven

LA PAZ (RTR) — De Boliviaanse politie heeft een aantal guerillastrijders uit een dorp op 1120 km ten oosten van La Paz verdreven. Zij wisten in de richting van de Braziliaanse grens te ontkomen. President Estenssoro, die donderdag aan zijn tweede ambtsperiode begon, verklaarde in zijn inauguratierede dat sinds zondag alle guerilla-activiteit was beëindigd.

KUIFJE
De zaak zonnebloem



FEUILLETON

DE MOORD OP FRANCIE LAKE

Door: JULIAN SYMONS
72)

Jimmy trok zijn lippen samen en liet zijn adem ontsnappen zoals een locomotief stoom uitblaast. McClintock keek langs zijn lange neus. Ocky ging door met in zijn tanden te peuteren.

„Dan kunnen we Bill er beter uitlaten." Zonder op commentaar te wachten, ging Jimmy door: „Een vlugge blik in Francies kantoor en dan moeten we iemand hebben, het doet er niet toe wie, die op die dinsdagavond tegelijk met haar in die kroeg was, dezelfde ouwe Francie, ging naar huis als gewoonlijk. Zette haar reis naar huis uit, desnoods op een beweegbaar kaartje als je dat wilt. En dan ons team van onderzoekers druk bezig hier en daar vragen te stellen. Is dat goed, Boy?" Kirton knikte. „Laten we dit vanmiddag doen, goed, Alex? Nou dan. Dan weer terug naar kantoor, het coördineren van resultaten en al die flauwekul, daar hebben we jou voor nodig, Boy. en Jack ook. Dan laten we Ray Pillin binnenkomen om te vertellen hoe hij de foto's die avond te voren heeft weggebracht en op woensdagmorgen Francies lichaam heeft gevonden."

„Laat Ray erbuiten." Dit kwam van Ocky achter zijn tafel.

„Maar chef, hij was de laatste persoon, die haar in leven gezien heeft, hij heeft het lichaam gevonden."

„Ik heb gezegd hem erbuiten te laten. En die foto's ook. We willen dat deel van de geschiedenis helemaal niet hebben."

Jimmy keek naar Ocky. „O.K. Dan krijgen we het laatste gedeelte, waar werkelijk pep in zit, de chef en Boy hier die de zaak bespreken in Francies flat, alle details behandelen en het bewijsmateriaal onderzoeken. En dan eindigen we met een vraag van de chef: ,Wie vermoordde Francie Lake? Weet u iets? Kunt u helpen?' "

McClintock haalde een hand door zijn zandkleurige haar en een paar schilfers roos vielen op zijn schouder. „Zwakjes."

Jimmy spreidde zijn handen op uitdrukkingsvolle wijze. „Wat wil je dan? Het heeft alles."

„Geen climax .Je leidt nergens heen. Je hebt nodig een — ik weet niet — een verdachte of de een of andere vraag die meneer Gaye aan het einde kan stellen." Hij tikte de vragen op zijn vingers af. „Wat was de betekenis van die geheimzinnige brief, die in de schrijfmachine gevonden werd? Waarom waren er drie verschillende merken sigaret in de asbak en slechts één met wat lippenstift eraan? Enzovoort."

„Maar er waren helemaal geen sigaretten."

„Dat weet ik wel", zei McClintock geërgerd. „Ik noem je alleen maar het soort vragen."

„Misschien kan ik helpen." Kirton vertelde hun wat hij ontdekt had. Ocky legde zijn tandenstoker neer en luisterde. Toen hij klaar was heerste er stilte. Toen veegde Jimmy zijn voorhoofd af en zei: „Dat ziet er niet zo best uit voor Bill. Ik wist dat hij een verhouding had —"

Ocky vroeg: „Met Francie?"

„Ja. Maar ik dacht niet, dat een van de twee het serieus nam."

„Wat doen we nou?" Dit kwam van McClintock. Ze keken allen naar Ocky.

„Ik ben niet van plan Bill voor de wolven te gooien. Maar we kunnen dit doen zonder namen te noemen. De brief die Francie achterliet bijvoorbeeld. Boy en ik zijn het erover eens dat ze die niet achterliet alleen maar vanwege de Amerikaanse uitdrukkingen, die erin gebruikt worden, maar verder gaan we niet. Hetzelfde met de **Criminal Guide**. We wijzen erop dat die op maandagavond werd gepost, bij de abonnees aankwam op dinsdagmorgen, en we vragen: ,Wie zijn de abonnees?' En wat betreft dat boek, dat ze uit de kast haalde, zeggen we eenvoudig: ,Wat betekent dit, waarom deed ze dat?' Goed?"

„Fantastisch", zei Jimmy. „We geven de politie tips die ze kunnen volgen als ze daar zin in hebben. We wijzen op niemand. Toch vraag ik me af waar Bill gebleven is."

McClintock keek op zijn horloge. Een lichtje gloeide aan op Ocky's tafel. Hij fronste het voorhoofd en nam de telefoon op. De stem van Mercury Ellis, voor een keer wat onzeker, zei: „Het spijt me dat ik u lastig moet vallen. U weet dat ik u vertelde, dat mijn verloofde bij de General Building Corporation werkt? Hij belde me juist op met wat nieuws. Ik dacht dat u dat wel weten moest."

„Ja?"

„Sir Daniel Deacon heeft zichzelf op zijn bureau voor het hoofd geschoten. Hij is dood." Een paar seconden zei Ocky niets. Hij keek recht naar het John-portret. „Heeft u het begrepen?"

„Ja. Je bent een goeie meid, Mercury. Dank je wel." Hij legde de telefoon weer op de haak, legde zijn handen plat op de schrijftafel en boog het hoofd. Zijn bleke gelaat was overtogen met een diepe blos.

(Wordt vervolgd)

Reservisten in VS houden oefening

WASHINGTON (AFP) — Zeven honderd reservisten van de Amerikaanse luchtmacht zijn vandaag een oefening begonnen onder de naam „Ready-go", waarbij zij met vliegtuigen naar West-Duitsland en terug zullen worden gebracht. De vliegtuigen zullen in de lucht van brandstof worden voorzien. De duur van het verblijf in Europa is niet bekendgemaakt.

Strijd om koper in verkiezing Chili

SANTIAGO (RTR) — Senator Salvador Allende, kandidaat voor het Chileense presidentschap van de linkse coalitiepartij voor volksactie, heeft vrijdag gezegd dat hij alle Chileense kopermijnen zal nationaliseren als hij volgende maand tot president zou worden gekozen. Zijn Democratische tegenstander Eduardo Frei wil een herziening van de status van de Amerikaanse kopermijnbedrijven doch tegen nationalisering gekant.



Curacao's wel en wee 1963 in korte trekken

VOEDINGSGEWOONTEN BEVOLKING SLECHT

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Op de 1ste januari 1964 bestond Curaçao's bevolking uit 132.055 personen waarvan 65.232 mannen en 66.823 vrouwen. Daaronder bevonden zich 8938 vreemdelingen, bestaande uit 4543 mannen en 4395 vrouwen. Van dit totaal waren er 196 Amerikanen, 396 Chinezen, 433 Dominikanen, 3630 Engelsen, 273 Fransen, 1916 Portugezen, 1219 Venezolanen en behoorden 875 tot andere nationaliteiten. Aldus wordt vermeld in het verslag van het eilandgebied Curacao over het jaar 1963.

Gedurende het jaar 1963 werden, ingevolge overgangsbepaling IX van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen, de volgende onroerende goederen aan het eilandgebied Curaçao overgedragen: per 1 mei 1963 een gedeelte van de plantage Klein Kwartier, groot ongeveer 26.460 vierkante meter; per 1 november het stuk grond gelegen op Plantersrust groot 535 vierkante meter. Voor uitbreiding van het domein, wegen aanleg en wegverbreding werden drie stukken grond aangekocht met een gezamenlijke oppervlakte van 2385 vierkante meter, terwijl door ruiling negen stukken grond met een gezamenlijke oppervlakte van 8882 vierkante meter in eigendom werden verkregen.

Financiën

De begroting voor het jaar 1963 werd sluitend vastgesteld. Voor kapitaalswerken kwam een bedrag van ƒ 2.557.666, te dekken uit de gewone middelen, beschikbaar. De ontvangsten beliepen in totaal ƒ 46.848.446 en de uitgaven omvatten hetzelfde bedrag. De begroting van baten en lasten van de dienst Water- en Energieprodukten voor het jaar 1963 sloot met een voordelig saldo van ƒ 5224. De begroting van de kapitaaldienst sloot met een voordelig saldo van ƒ 1.374.588, voor welk bedrag een terugbetaling van kapitaal aan de Algemene Dienst werd geraamd. De begroting van baten en lasten van de Dienst Waterdistributie sloot met een nadelig saldo van ƒ 703.763; de begroting van de kapitaaldienst sloot met een nadelig saldo van ƒ 499.025. De begroting van baten en lasten van de Dienst Openbare Werken sloot met een nadelig saldo van ƒ 166.681; de kapitaaldienst met een voordelig saldo van ƒ 1548.

Verkeer

Het aantal binnengekomen schepen bedroeg 6283 (v.j. 6408), waarvan 2870 (v.j. 2867) vracht/passagiersschepen en 2381 (v.j. 2468) tankers. Het totaal aantal passagiers dat Curaçao aandeed per schip was 117.763 (v.j. 122.008), aldus een daling van 4245 passagiers. Het aantal vertrokken passagiers bedroeg 9172 (v.j. 7362). In totaal waren er 26 (v.j. eveneens 26) schepen die met 75 (v.j. 84) „cruises" 38.925 (v.j. 41.355) toeristen aanvoerden.

Het aantal vliegtuigen bedroeg 5429 (v.j. 4972), aldus 457 meer dan het jaar tevoren. Het aantal aangekomen passagiers was 79.006 (v.j. 67.056) het aantal doorgaande passagiers bedroeg 78.687 (v.j. 69.869). Het totaal aantal passagiers dat Curaçao in verslagjaar aandeed per vliegtuig bedroeg 157.693 (v.j. 136.925), aldus een vermeerdering van 20.768. Het aantal vertrokken passagiers bedroeg 80.228 (v.j. 67.082) aldus meer 13.146.

Gedurende het verslagjaar werd de straatverlichting verder uitgebreid en verbeterd. Zo werd het uitbreidingsplan 1961 uitgevoerd. Op 31 december 1963 bedroeg het aantal lichtpunten van de straatverlichting 5581 (v.j. 5431), terwijl de maandelijkse kosten van stroomverbruik, onderhoud, controle etc. ƒ 20.869,48 bedroegen.

Het aantal watervindplaatsen voor de brandweer aangesloten op het net van de Dienst van Watervoorziening bedroeg op 31 december 1963 in totaal 297 (v.j. 265). De ten behoeve van het brugplan in 1962 verwijderde watervindplaatsen (drie stuks) in de woonwijken Bataviervijk, Fleur de Marie en omgeving Cornelis Dirkszweg zijn in 1963 niet wederom aangelegd, tengevolge waarvan in deze wijken nog steeds een gebrek aan bluswater aanwezig is. Door de vliegveldbrandweer werd 13.929 (v.j. 12.826) maal „standby" verleend voor landende en opstijgende vliegtuigen.

Vliegverkeer

Door verschillende luchtvaartmaatschappijen werd de Dr Albert Plesman luchthaven in het vliegschema opgenomen voor geregelde passagiers- en vrachtdiensten. Hierbij werd van de modernste vliegtuigen gebruik gemaakt, namelijk de DC-8, Boeing 707 en de Convair 880. Daar de KLM de DC-6 uit de dienst heeft genomen, kreeg Curaçao een vermeerdering van jet-vliegtuigen en wel van de bij de Viasa gehuurde Convair 880. De verbindingen tussen de eilanden werden onderhouden met de Convair 340. De Marine Luchtvaartdienst kreeg de beschikking over twee helikopters.

Gezondheid

Ten aanzien van de gezondheidstoestand van de Curaçaose bevolking deden zich in 1963 geen opvallende veranderingen voor. De toestand is derhalve nog steeds redelijk te noemen. Nog steeds is het aantal besmettelijke darminfecties veel te groot; nog steeds is er onvoldoende immuniteit tegen tetanus; nog steeds is er onvoldoende belangstelling voor een goede prenatale zorg; nog steeds heeft men de indruk dat de voedingsgewoonten van de bevolking verre van optimaal zijn. Ten aanzien van dit laatste is echter nieuwe hoop gerezen door de aanstelling van een diëtiste, die na een periode van oriëntatie en verantwoord peilen van de behoefte, ook haar krachten aan verbetering zal kunnen wijden.

De gewaardeerde hulp van de Aycees ten spijt is de strijd tegen de gelekoortsmug nog steeds niet bevredigend beëindigd. De geconstateerde resistentie tegen de gebruiklijke middelen maakte een ander tactiek noodzakelijk. Zeer intensieve controle en bewerking van het havengebied teneinde de internationale relaties niet te schaden, zal, tot over andere middelen kan worden beschikt, het voornaamste werk van het betreffende onderdeel van de afdeling Milieu Hygiëne en Epidemiologie moeten zijn.

Immunisaties tegen difterie en tetanus werden verricht op alle kleuterscholen (1ste leergang) en lagere scholen (1ste en 4de klas). Bij openbare pokkeninentingen werden 1618 kinderen ingeënt. Het betrof wederom een groot aantal kinderen, die, ondanks bezoek aan consultatiebureaus, niet tegen pokken werden ingeënt.

Hedenmorgen keerde premier E. Jonckheer terug op de Ned. Ant. van een officieel bezoek van vier dagen aan Trinidad en Tobago op uitnodiging van premier dr Eric Williams. Samen met de heer Jonckheer reisde in het vliegtuig mee mr I. C. Debrot, ambassadeur van het Koninkrijk der Nederlanden op Trinidad en Jamaica.

Mej. H. de Jong — tante Hannie van de Curom — en de luitenant ter zee der 2e klasse van de administratie M. Visser zijn gisteren in het huwelijk getreden. Zij hebben zich voorgenomen dansend door het leven te gaan, waarvan zij gisteravond blijk gaven ter receptie, die op het landhuis Brievengat werd gehouden. Na de burgerlijke huwelijkssluiting werd om half vijf in de Fortkerk het huwelijk kerkelijk ingezegend. Ter receptie verschenen 's avonds de commandant van de basis Parera Kapt. lt.t.z. R. Hartog, de commandant van de MLD, kapt. lt.t.z. G. H. Greve, ds dr P. Meerburg, vlootpredikant ds Ter Haar Romeny, vlootaalmoezenier pater F. Buijs en de voorzitter van de Curom, de heer C. Grootens.

CURACAO Agenda

ZATERDAG

CINETRUCK — Heden te Steenrijk, morgen te Rooi Santoe en maandag te Sta. Cruz.
BOTICA'S — Brion tel. 23222; Juliana tel. 12400.
DIVERSEN — 20.00 Kapselshow in Piscaderabaaiclub.

ZONDAG:

Weekend-dienst eilandsgeneeskundigen 8-10 aug. 1964 — Stad: Dr. M. L. Petit, Penstraat 260, Tel. 13382; 2de distrikt: Dr. F. Gorsira, Landhuis „Rust en Vrede", Tel. 35404; 3de distrikt: Dr. J. H. Brahma Tewari, Gezondheidscentrum Barber, Tel. 48058
Gasolinepompstations — Frederik - Salinja; Winkel - Hendrikplein Broekman - Sta. Maria; Isa - Plantersrust; De Jongh - Mundo Nobo, Maduro - Bieshcuvel.
Verlof tot begraven — E. J. E. Spencer - J. H. Fergusonstraat 9.
Sport — 10.00 Baseballwedstrijd in het Rifstadion; 10.00 Officiele opening Simadan Verkennerij te Brakkeput Ariba; 16.30 Voetbalwedstrijd in het Rifstadion.
Diversen — 19.00 Folkloristisch avond in Jan Kok.
Tentoonstelling — In het gebouw aan Pietermaaiweg 22 tentoonstelling van Venezolaanse speelgoed.

Emmastad

OS/Telecommunication — Kantoor open 07.00-18.30, Tel. 2307; R. E. Hollander, Tel. 0-23101; B.G.G. Tel. 2400.
Personnel services - L. M. Ridley, Orinocoweg 16, Tel. 0-23422; Voor passage: (Reisbureau Maduro) E. I. Rojer, Jean Rodierstraat 14, Tel. 0-23960. B.G.G. Tel. 2400.
N.V. CSM-Ship's Agency - Kantoor open: 07.30-24.00, Tel. 2551/2458.
Alleen voor dringende aangelegenheden: - 00.00-07.30, Tel. 2400.

Burgerlijke Stand

GEBOREN — 4 aug.: Eduard Simmons; 30 juli: Lai, Mar-Fong; 3 aug.: Margaret, Coffie-Bonifacia; 5 aug.: Mudrik, Juana-Semeleer; 4 aug.: Etienne, Janga-Fenix.
GETROUWD — 6 aug.: Simon van den Ende en Ivy Sprock; Roelof van de Graaf en Rubia Schmidt.

Kerkberichten

CURACAO zondag

H. MISSEN
Sta Ana 6.30 6 9 19; Pietermaai 5 7 8 9 19; Sta Familia 5 7.30 9 19; Coromoto 6 7.30 8.30 19; Wishi 5 6.30 8 19; Sta Maria 5 6.30 8 19; Jan Doret 5 8.30 18 Suffisant 6 7.30 9 19; Gr. Kwartier 7.15 8.30 18; Janwe 5 7.30 8 19; Sta Rosa 6 7 8 9 19; Montagne 5.15 8.30 19; West punt 5 8.30; Lagoen 17; Soto 5 6 17 Barber 5 8.30; Wacao 19; San Willibrord 5 8; Steenrijk 5.30 7.30 8.30 19 Brievengat 6 8 18; Buena Vista 5 8 19 Zuid Bonam 7.30 17;
NEDERLANDSE PREEK
Pietermaai 9, Sta Ana 9; Sta Famili 2de en 4de zondag 9; Janwé 8 19; St Rosa 9;
CRECHE
Sta Rosa 7 8 9 bij de Zusters; Zuid Bonam onder de H. Mis van 17 uur in de Jongensschool.
MISSEN IN DE WEEK
Sta Ana 6 6.30 7; Pietermaai 5.30 6 6.3 7; Sta Familia 6.30 7; Coromoto 6.3 Wishi 6.15 7; Sta Maria 6 6.30; (woensdag en zaterdag 7) Jan Doret 7; Suffisant 6.30 7; Gr. Kwartier 6.30 7 (Woensdag en donderdag 7.45); Janwé 6.30 (vrijdag 7.30): Sta Rosa 6 6.30 7 (woensdagmiddag 17); Montagne 6.30 Westpunt 6.30 (zaterdag7) Lagoen donderdagmiddag 18.30; Soto 6.30 (zaterdag 7); Barber 6.30; San Wilibrord 6.30; Steenrijk 6 6.30; Brievengat 6.30; Buena Vista 6.15; Zuid Bonam 6.30.

Bezoeken van Colombiaanse delegatie

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — De uit elf personen bestaande delegatie van publicisten uit Colombia bracht gistermorgen een bezoek aan de wnd. gouverneur, de wnd. minister-president, de gezaghebber en het Bestuurscollege. Daarna werd haar een rijsttafel in Piscadera aangeboden, welke zeer in de smaak viel.

Des middags om half vier werd een bezoek gebracht aan Shell Curaçao, waar in vogelvlucht per bus het bedrijf werd bezichtigd, waarna de bezoekers een verfrissing werd aangeboden in Rust en Burgh. Op uitnodiging van de heer A. J. Samander, agent van Aero Condor, werd de delegatieleden gisteravond een koffietafel (die eveneens bijzonder in de smaak viel) aangeboden in Fort Nassau.

Lufthansa door Caribisch gebied

WILLEMSTAD — Naar wij vernemen zijn op 3 augustus in het Westduitse ministerie van Buitenlandse Zaken de geratificeerde luchtvaartovereenkomsten tussen West-Duitsland en Peru uitgewisseld. Het verdrag, dat dateert van 30 april 1962, wordt nu begin september van kracht. De Lufthansa krijgt hierdoor Landingsrechten in Lima en er ontstaat de mogelijkheid om naast de zuidelijke route (Dakar, Rio, Buenos Aires, Santiago) een noordelijke route te openen via New York en Lima naar het eindpunt Santiago de Chile. Deze nieuwe route is gepland door het Caribisch gebied.

—o—

— Een woordvoerder van een groep Britse zakenlieden die twee weken in China is geweest, heeft verklaard dat China, behoudens goedkeuring van de technische bijzonderheden van de overeenkomst, schepen in Engeland zal bestellen. (AFP)

— Een delegatie van de bond van studenten in Algerije heeft op de Amerikaanse ambassade te Algiers geprotesteerd tegen het Amerikaanse optreden in de Golf van Tonkin. (AFP)

PROT. KERKDIENSTEN

VER. PROT. GEM. CUR. — Fortkerk: 09.00 uur Ds Gerbrandy; 19.00 uur Ds Gumbs; Emmakerk: 09.30 uur Ds. Gumbs; 19.30 uur. Ds. Gerbrandy; Ebenezer Church: 10.15 uur Ds. Gerbrandy (Jeugddienst); 19.00 uur Brother James.

Fortkerk en Emmakerk creche tijdens ochtenddienst.



Nieuwe regeling voor toelage gedeputeerden

WILLEMSTAD. — Het BC heeft aan de eilandsraad een ontwerpverordening aangeboden, houdende regeling van de toelage van de gedeputeerden. Deze toelage wordt vastgesteld op ƒ 14.400 's jaars, verhoogd met een bedrag overeenkomende met dat, hetwelk wegens duurtetoeslag aan een ambtenaar van het eilandgebied, die een bezoldiging geniet van ƒ 14.400 's jaars, zou zijn toegekend.

Artikel 2 van het ontwerp bepaalt, dat de gedeputeerde, die ingevolge het vijfde lid van artikel 52 der Eilandenregeling Nederlandse Antillen vervangen wordt, de hem ingevolge artikel 1 toegekende toelage, verhoogd met het daarin bedoeld bedrag, voor ten hoogste één jaar kan behouden.

In de toelichting wordt gesteld, dat in de praktijk gebleken is, dat aan de betrekking van gedeputeerde een volledige dagtaak verbonden is. Geschikte burgers, die hun hoofd of belangrijke neveninkomsten uit arbeid moeten verwerven, kunnen de functie van gedeputeerde alleen aanvaarden voor de gehele duur van de zittingsperiode, waarvoor zij zich staatsrechtelijk verbinden deze functie te vervullen.

Het B.C. meent, dat met deze nieuwe regeling tevens recht wordt gedaan aan artikel 7 lid 1 van de Staatsregeling, waarin ondermeer wordt gesteld, dat iedere Nederlander zonder onderscheid van burgerschap verkiesbaar en benoembaar is tot elke openbare bediening.

Garantie

Zonder de thans voorgestelde garantie wordt de aanvaarding van deze functie in ernstige mate bemoeilijkt voor de burgers, die voor hun levensonderhoud afhankelijk zijn van enige vergoeding voor de door hen verrichte arbeid. Door de voorgestelde nieuwe regeling is bovendien de noodzakelijke rust tijdens een zittingsperiode van de eilandsraad gewaarborgd, aldus de toelichting.

Bolivar krijgt nieuwe sabel

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Naar wij vernemen, zal Simon Bolivar op Scharloo, die door een nog niet opgehelderde oorzaak zijn sabel is verloren, binnen afzienbare tijd weer in volle glorie vereeuwigd staan. Het Bestuurscollege van Curacao heeft namelijk besloten in de wapensmidse van de Dienst Openbare Werken een nieuw zwaard te slijpen.

Terugwinning van zwavelzuur Shell

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Chemiebau dr A. Zieren GmbH te Keulen ontwerpt, in opdracht van de Bataafse Internationale Petroleum Maatschappij NV (BIPM) Den Haag, op Curaçao een verbetering van de installatie voor de terugwinning van zuiver geconcentreerd zwavelzuur uit het afval-zwavelzuur van de raffinaderij en de zwavelwaterstof van een aangesloten reinigingsinstallatie. De capaciteit komt overeen met circa 290 ton sterk zwavelzuur per dag. De tot dit complex behorende oleum (dat is sterk zwavelzuur) productie installatie zal 50 ton oleum per dag produceren. Alle producten van deze installaties worden in het eigen bedrijf gebruikt.

Gezin-Paul vertrokken

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Gisteravond is commissaris P. Paul en zijn gezin met de „Guyana" van de Johnson Line naar Europa vertrokken. Op de valreep werd de scheidende politiefunctionaris door de politieharmonie een aardige verrassing bezorgd. Tot het vertrek van het schip toe bracht men een aubade.

Jeugdige diefjes waren in actie

WILLEMSTAD. — Een 13-jarige en een 9 jarige jongen werden ondervraagd door de kinder en zedenpolitie omdat zij zich schuldig hadden gemaakt aan diefstal in een school. Daar hadden zij shirts, ball points en andere artikelen buit gemaakt. Een der kinderen kwam met het gestolene thuis. De moeder, die voelde dat er iets niet in orde was, belde daarop de politie op. Na verhoor zijn de beide jongens aan hun ouders teruggegeven.

De kinder en zedenpolitie hield ook een 13 jarig meisje aan, dat zich had schuldig gemaakt aan diefstal van ƒ 1000 uit de tas van haar onderwijzeres. Het kind had een deel van het geld besteed voor het kopen van snoepgoed.

Vader mishandelde zijn dochters

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Een politiepatrouille bracht gisteravond twee meisjes, respectievelijk 14 en 17 jaar oud, op het bureau, die beiden verwondingen vertoonden. Het bleek, dat zij door hun vader met een stok waren afgeranseld. Het 14 jarige meisje, die een slag in de nek had gekregen moest in het ziekenhuis worden opgenomen, het oudere meisje had slagwondjes op de rechterhand en -elleboog. Hun vader, die meedeelde dat hij ze had geslagen omdat ze te luidruchtig aan het spelen waren, werd ingesloten.

Driejarige liep tegen een auto

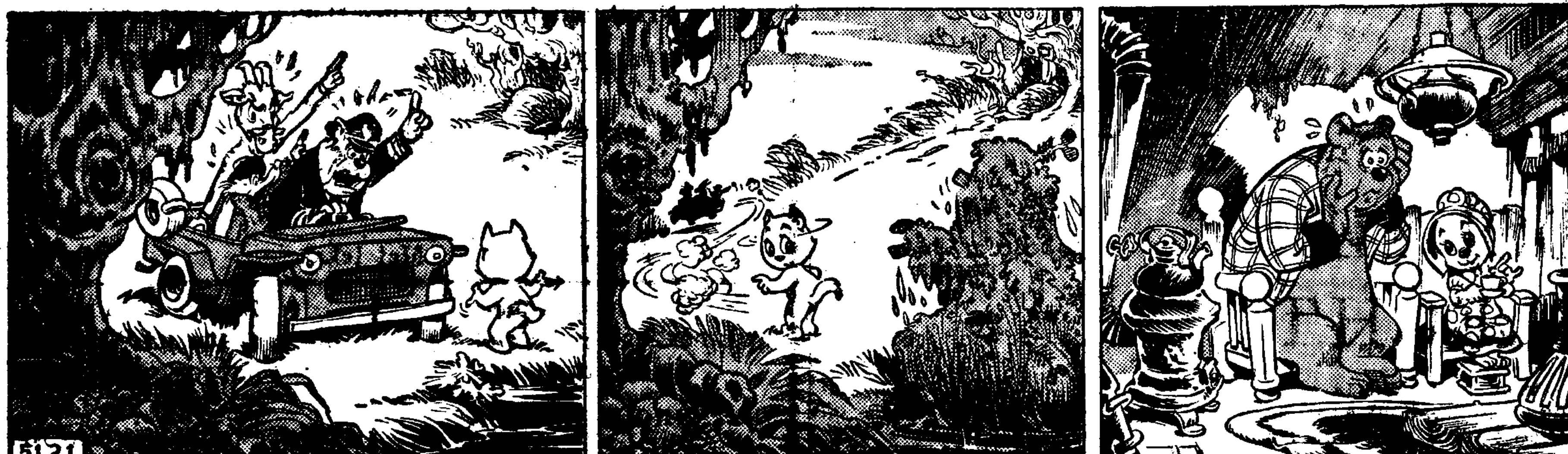
(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Gisterochtend omstreeks 11 uur werd een driejarig jongetje op de Fokkerweg aangereden. Het ongeval liep bijzonder goed af, het kind bekwam slechts een verwonding aan de mond. Het jongetje had het voetpad verlaten en de rijweg opgegaan op het moment dat een auto aankwam en sloeg tegen het rechter achterspatbord.

Op de Weg naar Welgelegen vond gistermiddag een kettingbotsing plaats, waarbij twee personenautos en twee AC busjes betrokken waren. De aangerichte schade werd op ƒ 2000 geschat, persoonlijke ongevallen kwamen niet voor.



Tom Poes en de Grootdoener



5121. — Over de heide naderde de politiejeep van Commissaris Bas met grote snelheid en vlak voor Tom Poes bleef het voertuig stil staan.

„Zeg eens!" riep de bestuurder. „Waar is Bommel?"

„Waar is mijn robot?" piepte Pastuiven Verkwil met overslaande stem. „Waar heeft die grote lomperik hem gelaten?"

„Daar gaat het nu niet om", sprak professor Sickbeek belerend. „Wij zoeken uw gezette vriend om een kleine ingreep in zijn schedel te kunnen verrichten. Door middel van een vibrator zullen we zijn initiatief-centrum uitschakelen om zijn controle over het fac totum stil te leggen."

„Schei maar uit", zei Tom Poes. „De robot is in het moeras gezakt. Het gevaar is dus geweken."

„O, nee", hernam de geleerde. „Het fac totum is ook onder water werkzaam! Het is van roestvrij staal!"

„Goed", snauwde de politiechef. „Je wilt dus niet zeggen waar Bommel is? Dan vinden we hem zelf wel. Ik zoek gewoon de robot op en rijd achter hem aan, dan kom ik waar ik wezen wil!"

Na deze woorden wendde hij zijn voertuig en reed driftig voort, op zoek naar een spoor van de metalen figuur. Nauwelijks was de benzinedamp echter opgetrokken of in het dras begon het te borrelen en daar verscheen de robot wee boven de blubber uit.

„Nlooit kwlijt", borrelde zijn stem. „Monstel klomt...... alweel aam...... plf...... plf...... tsj......"

„Hij kan nu elk ogenblik komen", zei heer Ollie bekommerd tegen zijn buurvrouw. „Rust ken ik niet meer, want ik raak hem nooit kwijt."

ERIC DE NOORMAN — DE EERLOZE KRIJG

123—66. „Als je die daar wilt proberen in te halen, zullen we hard moeten lopen", gromt Svein sceptisch. „Maar we gaan niet als dwazen achter hen aanhollen", grijnst Eric, „integendeel, ze zullen hard naar ons toekomen. Luister." Kort zet hij zijn krijgslist uiteen en Svein knikt tevreden. „Dat zaakje wil ik wel opknappen met een paar man", zegt hij. En zo rijdt hij even later met vier krijgers uit. Verborgen achter de stammen op de beboste helling ziet Eric hem gaan en met hem tientallen andere paren ogen, verdekt opgesteld in een grote cirkel. „Goed zo, Sveintje", mompelt Eric, als hij het kleine troepje met veel vertoon van verwarring ziet stoppen zodra zij in het gezichtsveld van de Saksers zijn gekomen. Dan, na een korte aarzeling, wendt Sveins groepje de teugels en keert kennelijk zeer verschrikt op zijn schreden terug. Het kan niet uitblijven of dit gedrag moet de argwaan van de Saksers opwekken, en juist zoals Eric had gehoopt, komt de hele bende schreeuwend achter Svein zijn krijgers aan. „Het is te mooi om waar te zijn", prevelt Eric. „Dat zo'n doorzichtige list nog slaagt ook. Ze lopen nota bene met open ogen in de fuik, die voor een kind nog te zien moet zijn."

123-66

Vanavond opening van competitie

ORANJESTAD. — In het Wilhelminastadion wordt vanavond de voetbalcompetitie 1964 van de Aruba Voetbalbond officieel geopend. De opening zal o.m. geschieden door een defilé van de bij de AVB aangesloten verenigingen, waaraan ook de drumband van de marinierskazerne Savaneta zal deelnemen.

Voorts zullen de verschillende madrinas van de bij de AVB aangesloten verenigingen, die mededingen naar de titel madrine van de AVB, aan het publiek worden voorgesteld. Tot gistermiddag hadden zich reeds opgegeven de dames Edith Josefa (Jong San Nicolas), Filomena Marchena (Brasil Jrs) en Johanna Wernet (Arsenal). Verwacht wordt, dat nog enige andere jongedames zullen deelnemen.

De eerste wedstrijd wordt vanavond in de hoofdklasse gespeeld tussen RCA, de subkampioen van de vorige competitie, en Sportboys, die als kampioen van de A-klasse naar de hoofdklasse promoveerden. De verschillende andere klassen beginnen morgenmiddag hun eerste competitiewedstrijden.

Vliegtuigen VS boven N-Vietnam?

LONDEN (RTR) — Amerikaanse militaire vliegtuigen zijn vrijdag „herhaaldelijk het Noordvietnamese luchtruim binnengedrongen", zo heeft het Noordvietnamese persbureau bekendgemaakt. De toestellen waren door luchtafweergeschut „op de vlucht gejaagd". Voorts werd gezegd, dat het Noordvietnamese opperbevel bij de internationale controlecommissie had geprotesteerd tegen deze „zeer ernstige schending van de overeenkomsten van Geneve".

ONDER de titel Algemeen vermeldt het verslag van de Algemene Rekenkamer Nederlandse Antillen betreffende haar werkzaamheden in 1963 ten behoeve van het eilandgebied Bonaire dat „de in voorgaande jaarverslagen vermelde onbevredigende gang van zaken op het ontvangerskantoor", ondanks enkele door de per 1 september 1963 benoemde nieuwe ontvanger getroffen maatregelen, onverminderd voortduurde. „De bezetting van de Afdeling Financiën werd in kwalitatieve zin verzwakt als gevolg van de benoeming van de chef van deze afdeling tot lands- tevens eilandsontvanger. De gevolgen hiervan hebben zich reeds doen gevoelen", aldus het verslag.

Algemen Rekenkamer: Bonaire in strijd met Eilandenregeling N.A.

Is liefde Bonaire voor ERNA uit?

In de definitieve begroting 1963 werd onder post 131 a onder de genoemde ontvangsten opgenomen ƒ 200.000 met de omschrijving „Nader aan te wijzen dekkingsmiddelen". De Rekenkamer heeft in verband hiermee op 11 juli 1963, daarbij de bepalingen betreffende hoger toezicht van de Eilandenregeling (art. 98 e.v.) aanhalend, onder de aandacht van de gezaghebber gebracht, dat bij de vaststelling van deze begroting in strijd was gehandeld met artikel 110 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen. Zoals bekend wordt in dit artikel gesteld, dat de begroting worden vastgesteld, in dier voege, dat met het gewijzigde nadelig saldo een sluitende begroting wordt verkregen. Na argumentatie door de gezaghebber, waarbij deze ondermeer opmerkte, dat de begroting nimmer deze vorm zou hebben gekregen, indien niet de materiële zekerheid bestond, dat de regering de Staten een aanvullende uitkering op de landsbijdrage zouden toestaan, behield de Rekenkamer toch haar standpunt.

KAMER OVER VELE ZAKEN

De Rekenkamer vermeldt: „In 1963 vertoonden zes van de twaalf maandstaten van de eilandsontvanger schulden in rekening-courant bij de plaatselijke bank(en), met een maximum schuld per ultimo september 1963 van ƒ 236.000, alhoewel door het Land in maandelijkse bijdragen in het tekort op de begroting per 30 juni 1963 reeds ƒ 1.140.000 van het totaal bedrag ad ƒ 1.780.000 (per 30 december 1963 gewijzigd in ƒ 1.930.000) was gefourneerd. Dit duidt op een onevenwichtige besteding der middelen in het dienstjaar 1963", aldus de Kamer, die voorts schrijft:

„Ingevolge artikel 112 van de ERNA mogen door het eilandgebied Bonaire geen geldleningen worden aangegaan". Conclusie van de Kamer: „Rekening-courant schulden tot een dergelijk bedrag kan de Kamer niet anders zien dan als geldleningen, zodat zij moet concluderen dat in 1963 in strijd met de Eil. regeling N.A. is gehandeld".

Over de rekening van ontvangsten en uitgaven over het dienstjaar 1962, die de Kamer op 3 maart 1964 ontving (maar die haar voor 1 nov. 1963 had moeten bereiken) maakt de Kamer ook enkele aanmerkingen. Het Bestuurscollege van Bonaire heeft er na een bespreking de voorkeur aan gegeven, zo luidt het verslag, de ingediende rekening te doen rectificeren.

Bij het punt Interne controle merkt de Kamer op, dat er aan de kredietbewaking bij de afdeling Financiën onvoldoende aandacht geschonken is, hetgeen, zo waarschuwt de Rekenkamer, tot financiële moeilijkheden van het eilandgebied kan leiden. Hierna volgen nog enkele opmerkingen, onder andere: „Omtrent de volledigheid van de verantwoording van de erfpachtsgelden bestaat geen zekerheid". Hierop zal de Kamer in haar volgend verslag terugkomen.

Tekort, te veel

„Van de voorgeschreven wekelijkse kasopnemingen door de eilandsontvanger vonden er in het tijdvak van januari tot en met augustus 1963 slechts zeven plaats", aldus de Kamer in haar 29 pagina's tellende verslag, en vervolgt aldus: „Op 28 mei 1963 werd bij een kascontrole door de Kamer een overschot geconstateerd in de eilandskas van ƒ 5725,64½ en in de landskas een tekort van ƒ 6953,66. Worden hierbij kasvermengingen aangenomen, dan bedroeg het saldotekort per deze datum ƒ 1228,01½. Hieraan voorafgaande werd op 13 mei 1963 door de inspecteur van Belastingen bij kascontrole een overschot in de eilandskas geconstateerd van ƒ 6971,66 en in de landskas een tekort van ƒ 9380,76 of per saldo een tekort van ƒ 2409,10. Voor de daling van het nadelig verschil van ƒ 2409,10 tot ƒ 1228,01½ in vijftien dagen werd geen verklaring gegeven of gevonden", aldus de Kamer.

Bij de kasoverdracht van de vorige lands-/eilandsontvanger en vertegenwoordiger van de Bank van de Nederlandse Antillen aan de nieuwe functionaris werd bemerkt: een tekort in de eilandskas van ƒ 235.91,50 en in de landskas van ƒ 2.074,35 en een overschot in de kas van de Bank van de N.A. van ƒ 161.14,50. Achteraf is gebleken, dat het tekort in de eilandskas tot ƒ 258.89,50 diende te worden verhoogd. Door het B.C. werd de minister van Financiën verzocht het kastekort door inhouding op de bezoldiging van de vorige functionaris te doen verrekenen. Op dit verzoek werd nog niet geantwoord. De Kamer besluit dit hoofdstuk met nog enkele opmerkingen.

Reis-, verblijfkosten

Hetgeen de Kamer in haar verslag onder de titel Reis- en verblijfkosten meldt, is veel doch bijzonder opmerkelijk, hetgeen de Kamer ook bij herhaling doet blijken. De Kamer begint het hoofdstuk als volgt: „Bij herhaling moest in het verslagjaar gewezen worden op foutieve toepassing van de reis- en teerkostenregeling. De Kamer heeft er aanmerking op gemaakt, dat voor reizen naar het buitenland de daarvoor vereiste eilandsbesluiten in plaats van vóóraf eerst na afloop van deze reizen worden gemaakt", zo schrijft de Kamer.

„Tegen toekenning van representatiekosten en dergelijke ad $ 75 in een eilandsbesluit voor de reis van zes dagen van het hoofd van het bureau Welvaartszaken en Toerisme naar de Verenigde Staten, boven de volgens overgelegde kwitanties uitgegeven verblijfkosten ad $ 177.19, heeft de Kamer bezwaren gemaakt en er daarbij op gewezen, dat het gebruikelijk is in de vooraf op te stellen besluiten de clausule op te nemen, dat representatiekosten kunnen worden gedeclareerd na afloop van de reis onder overlegging van de betreffende bescheiden. Zonder overlegging van deze bewijsstukken zal de Kamer geen representatiekosten in de rkening aanvaarden", aldus het verslag.

Ritten op Curaçao

Voorts heeft de Kamer de vraag moeten stellen, of de in 1963 geïntroduceerde vergoeding voor stadsritten bij dienstreizen naar Curaçao (vier maal ƒ 2,50 per teerkostendag) wel voor vergoeding in aanmerking komende kosten zijn, welke in het belang van de dienst worden gemaakt. De Kamer schrijft: „Het B.C. is van mening, dat deze stadsritten wel voor vergoeding in aanmerking komen, waarop de Kamer heeft meegedeeld, dat zij zonder dat het doel van de rit is aangegeven, moeilijk kan aanvaarden, dat elke teerkostendag vier stadsritten à ƒ 2.50 in het belang van de dienst worden gemaakt."

De Kamer vervolgt over dit punt: „Bij herhaling werden taxikosten gedeclareerd voor vervoer van het vliegveld naar de stad op Curaçao tegen ƒ 4.50 per rit. De Kamer heeft daarbij opgemerkt, dat de werkelijke kosten hiervan ƒ 6.50 tot ƒ 7 per rit bedragen. Door het BC werd geantwoord, dat deze vergoedingen ten onrechte als taxi-ritten zijn aangeduid, doch dat zij als vergoeding van het zogenaamde eigen vervoer dienen te worden opgevat. De Kamer deelde daarop mee, dat als taxiritten gedeclareerde bedragen niet anders konden worden geïnterpreteerd, en dat het het B.C. bekend is, dat de vergoeding wegens eigen vervoer ingevolge de reis- en teerkostenregeling geschiedt op basis van ƒ 0,14 per kilometer."

„Voorts werd de Kamer door het hoofd van het Bonaireaans Toeristenbureau op Curaçao, welke functionaris een autovergoeding genoot van ƒ 75 per maand, meegedeeld, dat deze het vervoer van het vliegveld naar de stad van het hoofd van het bureau Welvaartszorg en Toerisme verzorgde, terwijl laatstgenoemde telkens als taxirit declareerde", aldus het verslag.

Reis gezaghebber

In het verslag wordt uitvoerig ingegaan op een dienstreis van de gezaghebber van Bonaire. De Kamer schrijft: „Op 7 november 1963 heeft de Kamer zich gewend tot het B.C. in verband met een dienstreis van de gezaghebber naar de U.S.A. voor de bijwoning van de Conventie van Havenautoriteiten en wel naar aanleiding van het eilandsbesluit dd. 25 september 1963 nr 5, waarbij achteraf voor verblijfs- en representatiekosten een vergoeding werd vastgesteld van $ 45 per dag. De Kamer heeft hierbij opgemerkt, dat van dit bedrag tenminste $ 15 betrekking heeft op representatiekosten, gezien het gebruikelijke tarief voor teerkosten van $ 30 per dag voor de hoogste autoriteiten in de Nederlandse Antillen bij reizen naar de V.S."

De Kamer heeft zich voorts afgevraagd waarom $ 630 in rekening werd gebracht (hetgeen duidt op een verblijf van veertien dagen), hoewel de conventie slechts vijf dagen duurde, terwijl de Kamer tevens heeft geïnformeerd naar het belang van de conventie voor Bonaire, daar dit eiland immers geen haven heeft. De gezaghebber heeft toen gedurende negen dagen besprekingen gevoerd.

Ook naar de verblijfsvergoedingen van $ 25 per dag, toegekend aan de gezaghebber en het hoofd van het bureau Welvaartszorg en Toerisme, voor een reis naar Mexico, waar een congres werd bijgewoond, terwijl er tevens resp. een „registration fee" van $ 139 en $ 159 werd gedeclareerd. Hiervoor werden verklaringen gegeven, waaruit bleek dat de gezaghebber zelfs aanmerkelijke uitgaven voor eigen rekening heeft moeten bekostigen.

Openbare aanbestedingen op Bonaire vinden plaats indien werken, leveringen en diensten van derden een bedrag van ƒ 2500 te boven gaan. In 1962 en 1963 hebben, aldus blijkt uit een brief van het B.C. aan de Kamer, geen openbare aanbestedingen plaats gehad. In het dienstjaar 1962 hebben wel leveringen van materialen voor de garage en de werkplaats van Openbare Werken plaats gehad ad ƒ 43.000 en voorraden voor het magazijn van auto-onderdelen ad ƒ 31.500 door één leverancier.

Bij een staatje van de nadelige exploitatie-saldi van de jaarrekeningen over 1961 en 1962 vallen de bedragen achter Garage en werkplaats op: 1961: ƒ 38.994,50; 1962: ƒ 90.473,03. Voorts schrijft de Kamer, dat er van overbezetting bij de bedrijven sprake is.

In eigen beheer

Drie projecten worden onder de titel Werken in eigen beheer besproken. De woning van de gezaghebber werd geoffreerd voor ƒ 95.000. Deze bouw werd volgens de eilandelijke administratie verantwoord met een totaal van ƒ 161.518,92. Een overschrijding dus van niet minder dan ƒ 66.518,92, hetgeen neerkomt op 70%.

De verbouwing van het ontvangerskantoor, tevens douanegebouw, werd aangeboden voor ƒ 48.000. De bouwkosten werden voor een totaal van ƒ 69.160,21 verantwoord, een overschrijding dus van ƒ 21.160,21.

De uitvoering van de wegaanleg naar de nieuwe confectiefabriek werd aangenomen voor ƒ 50.000. Volgens de administratie werden hierop kosten geboekt tot een bedrag van ƒ 79.268,08. Het B.C. heeft de regering verzocht om bij dit project tot de aanneemsom ad ƒ 50.000 over te gaan.

Voor de jaren 1962 en 1963 worden kredietoverschrijdingen bij de Werkverschaffing geconstateerd: 1962: uitgaven ƒ 209.000, begroting ƒ 100.000; 1963: uitgaven ƒ 205.000, begroting ƒ 150.000. Wat betreft de werkzaamheden, uitgevoerd ten behoeve van de bouw van het nieuwe hotel, dient nog te worden verrekend ƒ 115.601,68.

Allerlei

De plantage Aruba vertoonde over 1962 een exploitatieverlies van ƒ 37.431,24. In de definitieve begroting van de plantage zijn terzake van de exploitatie geen ramingen opgevoerd.

Van de kohieren voor „huur gronden huizenbouw" en „huur landbouwgronden" werd ruim een derde gedeelte niet ontvangen, zodat nog in te vorderen is ƒ 40.900.

Per 31 december 1963 waren 1790 bedragen tot een totaal van ƒ 186.687,44 te vorderen. Per 31 december 1962 luidden deze cijfers resp.: 1268 en ƒ 155.788,02.

„Aan de invordering van de inkomsten-, grond- en gebruiksbelasting werd onvoldoende aandacht besteed", aldus de Kamer. Buiten het verzenden van aanmaningen, werden geen doeltreffende maatregelen getroffen.

Na verscheide staatjes over de in te vorderen belastinggelden behandelt de Kamer in haar verslag als laatste punt de hondenbelasting. In 1961 bedroeg de opbrengst ƒ 100,70. In 1962 werd verantwoord ƒ 1997,50. De opbrengst over 1963 is weer gedaald tot ƒ 680.

John Birch Society modernste geheime genootschap in de V.S.

(Van onze correspondent)

IN het aan organisaties rijke maatschappelijk leven van de Verenigde Staten neemt de John Birch Society een bijzonzondere plaats in wegens haar extreem rechtse ideeën, die zich manifesteren in een onverzoenlijk standpunt jegens iedereen en alles wat niet het Amerikaanse vaandel zonder meer omhelst. Wijlen president Kennedy was een „immorele figuur", die de communistische doelstellingen in Amerika op talloze manieren bevorderd heeft. Dwight Eisenhower, voormalig president, werd een communist in vermomming genoemd. Maar de conservatieve republikeinse kandidaat voor het presidentschap, Barry Goldwater, exponent van het rechtse extremisme, werd begroet als een „Messias", die de V.S. zal redden van hun verval tot politieke onnozelheid jegens de gehele wereld en Europa in het bijzonder".

Rechts-extremisme vond uitlaat in wangedrocht

Wat de John Birch Society eigenlijk is weet niemand, maar in het Amerikaanse Congres is deze **groepering al eens bestempeld** als een clubje fanatici wier activiteiten nog verder gaan dan die van de berucht geworden Senator McCarthy. De Amerikaanse pers noemt de John Birchvereniging „een stel fascisten". John Welch, een rijk zakenman, heeft als leider van de John Birch Society meermalen verklaard dat hij en zijn aanhangers niets ongedaan **zullen laten om Amerika te bevrijden van de communistische samenzwering. Hierbij zal de organisatie alle middelen, ook de minder algemeen aanvaarde, en zelfs de vuile en gemene methoden gebruiken om dat heilige doel te verwezenlijken.**

Een van de jachten, die dinsdag aan de wedstrijden om de „Britannia Challenge Cup" deelnam, was het Engelse koninklijke jacht „Bloodhound", met als belangrijkste bemanningsleden prins Philip en prinses Anne.



Een subcommisie voor Buitenlandse Zaken uit de Amerikaanse Senaat heeft, lang geleden toen de John Birch-vereniging pas was ontstaan op basis van de grote winsten, die John Welch met de verkoop van suikergoed gemaakt had, vastgesteld dat de groep „een organisatie van patriotten" was en John Welch is de Senatoren daar nog dankbaar voor. Hij staat aan veel kritiek bloot maar trekt zich daarvan weinig aan. Wat hem betreft is de democratie, het wapen van de demagoog, en een middel tot voortdurende misleiding. De vereniging, die hij leidt, baseert zich op wat in vroeger jaren het „Führerprinzip" heette, de eenhoofdige, dictatoriale leiding.

De vereniging werd in december 1958 in Indianapolis opgericht. Elf mannen, door Welch bijeengehaald, ondergingen een toespraak, die ongeveer twee dagen duurde. Die toespraak is tegenwoordig het handboek van de vereniging. Behalve dit „Blauwboek" ontvangen de leden en adhesiebetuigers ook een maandelijks informatieblad, dat voor hun eigen gebruik bestemd is, alsmede een tijdschrift, dat American opinion (de openbare mening van Amerika) heet. De algemene teneur van hetgeen Welch hierin publiceert is altijd wel samen te vatten als: Wij willen **minder toezicht, meer eigen verantwoordelijkheid en een betere wereld.** De tegenstanders vatten het anders samen: John Welch wil de twintigste eeuw afschaffen en de klok terugdraaien naar de negentiende.

Martelaar

Welch is isolationist. Hij beschouwt het streven naar blokvorming, samenleving en onderling overleg als collectivimisme. Naar zijn mening smeden de tegenwoordige staatslieden een sinistere samenzwering met als doel de politieke en economische structuur van de V.S. te wijzigen en rijp te maken voor annexatie door de Sovjet-Unie.

Snoepfabrikant Welch beschouwt John Birch als de eerste martelaar van de derde wereldoorlog. De werkelijke John Birch heeft niets te maken met de vereniging, die zijn naam draagt. Hij was een jonge doopsgezinde predikant, die tijdens de tweede wereldoorlog als inlichtingenofficier van het Amerikaanse leger in China werkte. John Birch werd tien dagen na het einde van de tweede wereldoorlog door communistische guerilla's in China ter dood gebracht. Er bestaat geen enkele aanwijzing, dat hij een politieke overtuiging had, die afweek van het in oorlogstijd geldende politieke onderscheid tussen republikeinen en democraten. Welch heeft pas van John Birch gehoord na diens dood. Maar al speurend naar gegevens over het leven van de jonge inlichtingenofficier toverde Welch zich het beeld voor ogen van een toegewijd dienaar in de strijd tegen het communisme, de eerste martelaar in de derde wereldoorlog, die het communisme tegen Amerika begonnen is. En zo kwam de vereniging aan een naam en een martelaar.

Alles wat de vereniging doet, geschiedt in naam van haar geannexeerde martelaar. Leden van de vereniging bestoken Congresleden met brieven en papierlawines, die moeten doorgaan voor waardevol documentatiemateriaal. „Birchers", die niet voor hun lidmaatschap van de Welch-club uitkomen nestelen zich als een vijfde colonne overal waar mensen samenkomen. Zij volgen de door Welch bestudeerde communistische tactiek van de cellenbouw en beschouwen zelfs een oudercommissie van een lagere school als een bolwerk in de strijd tegen de communistische samenzwering. Soms worden er hogere doelen nagestreefd en krijgt de John Birch-society het aanzien van Poujadisme, zoals toen Welch opdracht gaf Earl Warren, president van het Opperste Gerechtshof, ten val te brengen en in het Congres te bereiken, dat de wet op de inkomstenbelasting werd verworpen. Het heeft in beide gevallen geen succes gehad, maar de activiteit was er. Amerika schrok van zijn vijfde colonnes. De NAVO en de Amerikaanse hulp aan het buitenland zijn andere doelen van de John Birch society. De Verenigde Naties deugen evenmin en culturele uitwisselingen tussen Amerika en de Sovjet-Unie zijn uit den boze.

Zakenlieden

Angstvallig verbergt John Welch de lijst van zijn leden in verband met het geheime en gevaarlijke werk, dat zijn aanhangers doen. Men weet daarom ook niet hoe groot het aantal leden is. Onder de Amerikanen, die zich hebben bekend gemaakt als leden van de vereniging vindt men een groot aantal zakenlieden en welgestelde burgers, zodat de bron van de geldmiddelen van de vereniging niet moeilijk te achterhalen is. De vereniging is het sterkst in het westen en zuidwesten van de Verenigde Staten en vindt zijn aanhang in kringen van zeer conservatief denkende protestanten. In de staat Californië, waar het politiek en religieus extremisme meer dan elders aan het woord komt, vindt men vele aanhangers van Welchs idealen. Er zijn in Amerika nu eenmaal zeer veel mensen, die, zeker wat het communisme betreft, alleen in zwart of wit kunnen denken en evenals Welch op het standpunt staan, dat Amerika meer tegenstanders dan medestanders heeft.

Generaal Walker

De vereniging heeft lang een sluimerend bestaan geleid, maar kwam in het nieuws toen generaal Edwin Walker, een Amerikaanse legercommandant in West-Duitsland, twee jaar geleden in Washington op het matje werd geroepen, omdat hij zijn ondergeschikten had opgevoerd in de leer van Welch. Zelfs de officiële handboeken voor de politieke scholing van officieren en onderofficieren waren door generaal Walker „herzien" en zover had deze generaal zich gewaagd op gebieden waar hij niet bevoegd was, dat hij tenslotte door de minister van Defensie ontslagen werd. Dat is koren op de molen van John Welch geweest en vanaf die dag heeft hij de luidste stem in het koor van Amerikaanse extremisten.

Vlaamse humor: gestolde gal en venijn

IN een muizenholletje achter het behang ergens in Brussel woonde een muizengezin. Vader en Moeder Muis hadden de grootste moeite van de wereld om Zoon Muis diets te maken, dat hij voorzichtig moest zijn. Stel je voor dat de onbezonnen knaap altijd maar in de woonkamer wilde gaan spelen. Katten? Hij dacht er gewoon niet aan! Op een morgen, toen hij weer liep te zaniken, dat hij zich binnen dood verveelde en dat hij naar buiten wou, kreeg hij van Vader Muis nog maar eens een flinke tik en een zedepreek.

—Kleine muizen moeten gehoorzaam zijn! Vader en Moeder weten best wat goed voor je is. Als zij zeggen, dat het in de woonkamer gevaarlijk is, dan weten zij waarom. Er sluipt daar een valse kat rond en die slikt kleine muizen met één hap naar binnen. Op dat ogenblik weerklonk er buiten fel geblaf.

— Wat is dat? vroeg Zoon Muis.

— Dat is geblaf van een hond, zei Vader Muis.

— Is een hond een kat? vroeg Zoon muis.

— Nee, zei Vader Muis. Een hond is de vijand van een kat. Als een kat een hond ziet, dan loopt ze weg.

— Dan mag ik nu buiten spelen, zei Zoon Muis.

Vader en Moeder Muis bekeken elkaar. Tegen die logica was niet veel in te brengen. Ze knikten eens.

— Goed zei Moeder Muis. Maar je moet goed opletten en op tijd achter het behang terugkeren, voor het middageten.

— Tot straks, ouwe lui, zong Zoon Muis. Hij trippelde met lichte pootjes de woonkamer in. Toen hij een meter ver was, kwam de kat van onder de kast gevlogen, greep hem Jam-jam, lekker was dat! Zij likte haar lippen af, veegde met de rechtervoorpoot over haar snor en zei: „Zie je wel dat het nuttig is, tweetalig te zijn!"

In ouderwetse boeken zou de schrijver zich nu even oprichten, zijn brilleglazen poetsen en dan de lezer recht in de ogen kijken, zeggende: Ja, u hebt het geraden, dit was weer een mopje uit de onuitputtelijke Vlaams-Waalse inspiratiebron. Laten wij er hartelijk om lachen en dan gauw onze blik wenden naar hoger genoemde bron, ten uit naar boven wellen.

Er zijn er zeer vele. Als blokjes gestolde gal en samengeperst venijn worden de grappen uitgestrooid, maar het merkwaardige is en blijft, dat dit niet alleen in het Franstalige landsgedeelte gebeurt. Ook in Vlaanderen laat men beet en slikte hem binnen. die blokjes smelten in het hete water van de actualiteit. (Hoe vindt u mijn beeldspraak? Merkt u al, dat ik sinds kort in Lier woon?) Ik heb maar één keer een anti-Vlaamse mop door een Waal horen vertellen. Al de anderen werden mij door Vlamingen, ja, door Flaminganten doorgegeven. En zij lachten er allemaal even hard om, al was er hier en daar wel een die er nadien bittere beschouwingen aan vastknoopte. Ik heb er altijd moed van gekregen. Want, wie kan verdragen, dat er met hem wordt gelachen, die staat sterk in zijn schoenen.

Nu ben ik ook verplicht u er eentje te signaleren, die enige Franse zelfspot doorsijpelen. Ik hoorde het van een Franstalige Brusselaar. Hij vroeg mij, die had staan betogen, dat een Franssprekende in elke Vlaamse stad in zijn eigen taal kan worden ontvangen, of ik wist welke stad in Vlaanderen een meerderheid Waalse inwoners heeft en toch helemaal ééntalige Nederlands wordt bestuurd. Ik bleef het antwoord schuldig. Hij lachte eens. „Geel", zei hij.

Om dit raadseltje begrijpen, moet u weten dat het Kempense Geel de Heilige Dymphna als patrones heeft en dat er in die stad sinds eeuwen aan thuisverpleging van geesteszieken wordt gedaan, terwijl er een grote krankzinnigeninrichting is. Als men in Vlaanderen van iemand zegt dat hij van Geel is, dan weet men al hoe laat het is.

En dit doet mij denken aan een Vlaams mopje, dat wij bij de zo fel gesmaakte „humour noir" mogen rangschikken. Het gaat over een man die ergens in Vlaanderen een restaurantje binnenvalt en vraagt, of hij misschien wat hersens kan voorgeschoteld krijgen.

— Zeker, mijnheer zegt de waard. Welke hersens zou mijnheer willen?

— Wel, welke hersens hebt u?

— O, mijnheer, glimlacht de waard zelfverzekerd, wij hebben alle soorten van hersens, maar de ene soort is natuurlijk wat duurder dan de andere. Wij hebben varkenshersens, die kosten 55 F voor een lekker hapje. Wij hebben koeienhersens, die kosten 80 F per portie. Onze hersens à la flamande zijn zeer goed, maar ik moet er u 100 F voor vragen. En dan zijn er vanzelfsprekend nog Waalse hersens. Dat zijn de duurste: 175 F voor een portie.

— Honderd vijfenzeventig! roept de hongerige man verschrikt uit. Honderd vijfenzeventig! Wat een verschil!

— Zeker, mijnheer. Maar voor één portie moeten wij vijf Walen slachten!

Vakbondsleider Van Zeil treft verdeeldheid Aruba

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — Afgelopen dagen heeft de Nederlandse vakbondsleider P. van Zeil besprekingen gevoerd met het luchtvaartpersoneel en de vakbondsleiders op Aruba. Gistermorgen had hij een langdurig onderhoud met de heer F. L. Maduro, voorzitter van de IOWUA en de FTA. De heer Van Zeil was getroffen door de scheuring in de vakverenigingen op Aruba, omdat er nu nodeloos tijd, geld en energie werden besteed op dit betrekkelijk kleine eiland. Deze onnodige verdeeldheid vindt de heer Van Zeil schadelijk voor het algemeen belang en de arbeiders.

Beroep op „volwassen mensen” om eenheid

Hedenmorgen is de heer Van Zeil van Aruba naar Curaçao gegaan. Gistermiddag voerde hij nog besprekingen met de heer Eddy Maduro, waarnemend voorzitter van de OCTA en CLASC-vertegenwoordiger voor Aruba, en andere vakbondsbestuurders. Hedenmiddag sprak hij met het uitgezonden KLM-personeel te Willemstad, terwijl morgen besprekingen zullen worden gevoerd met een delegatie van de Christelijke Havenarbeiders op Curaçao, die van de aanwezigheid van de heer Van Zeil gebruik willen maken te spreken over de organisatorische situatie in de havens van Curaçao.

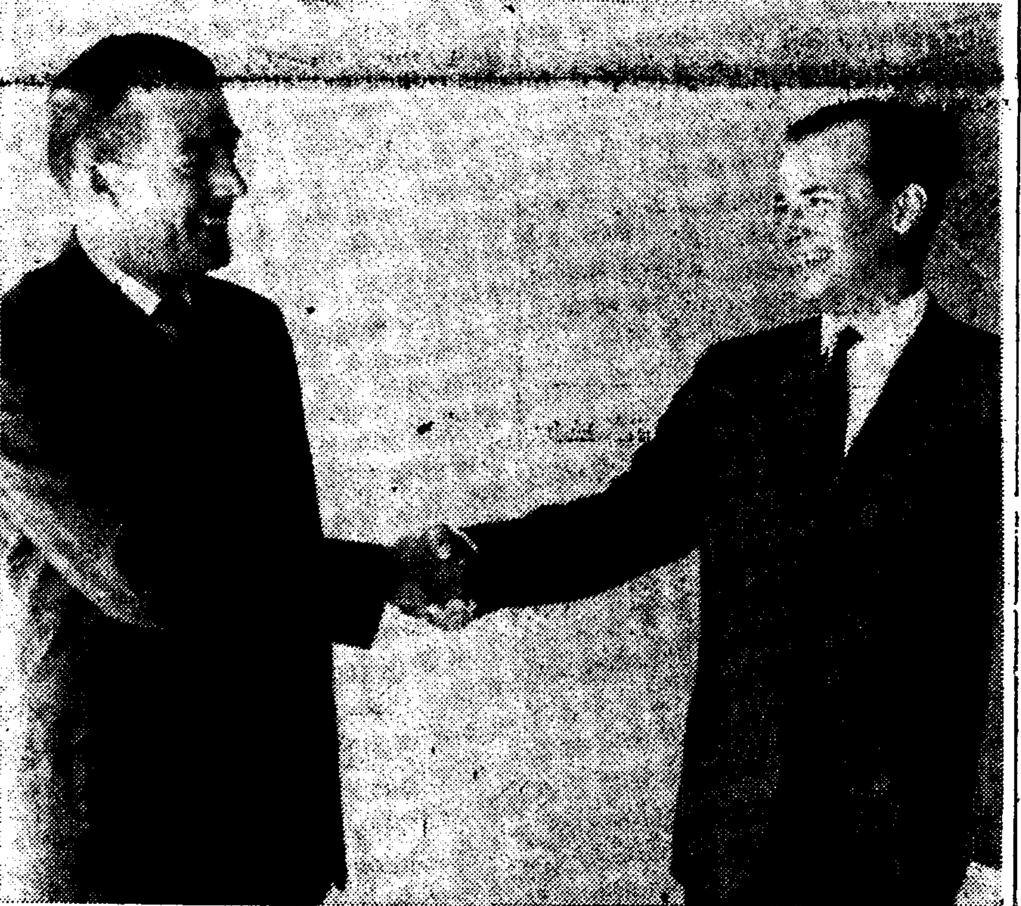
De heer Van Zeil vindt de verdeeldheid op Aruba, mede gezien de nog jonge vakorganisatie, schadelijk voor het algemeen belang en voor dat van de arbeiders. Op beide partijen heeft de heer Van Zeil een beroep gedaan om als volwassen en verstandige mensen over de verschillen heen te stappen en samen te zoeken, wat bindt.

Tijdens het onderhoud, dat de heer Van Zeil gistermorgen met vakbondsleider F. L. (Wijkie) Maduro had, kwam vast te staan, dat de heer Maduro, die onlangs de nieuwe vakbond FTA oprichtte, nog geen kansen voor samenwerking ziet. De heer Van Zeil betreurt dit ten zeerste.

De heer Van Zeil zei nog eens met nadruk aan de vakbondsleiders, dat de christelijke vakbeweging in Nederland en internationaal, niet alleen bereid, maar ook in staat is om het vakbondswezen op de Antillen te steunen. „Ook dit keer”, aldus besloot de heer Van Zeil het onderhoud met de AMIGOE, „verlaat ik de Antillen met pijn in het hart, temeer daar ik gemerkt heb, dat de medewerking en adviezen op prijs worden gesteld. Ik hoop nog eens in de gelegenheid te zijn naar deze mooie eilanden, waar wij graag de helpende hand bieden, te mogen terugkeren.”

De heer Van Zeil voegde eraan toe, dat de besprekingen met het luchtvaartpersoneel uitstekend zijn verlopen. Het ALM-personeel heeft zich alleen volledig akkoord verklaard met het voorzieningsfonds, maar ook zijn tevredenheid geuit. Voorts werden besprekingen met de vakbond ingeleid over een CAO bij de ALM, waar over enige tijd onderhandelingen over beginnen.

In het Aruba Caribbean Hotel vond gisteravond een drukbezochte afscheidsreceptie plaats voor de heer en mevrouw P. Verheidt-Abercrombie, die na twaalf jaar Aruba gaan verlaten. De heer Verheydt is benoemd tot mededirecteur van het West-Indisch bedrijf van Fatum, met voorlopige standplaats Paramaribo. De aanwezigen, onder wie vertegenwoordigers van overheid, handel en industrie werden in de gelegenheid gesteld kennis te maken met mr en mevrouw W. Dekker-van der Does. Mr W. Dekker heeft de leiding van het kantoor Aruba op zich genomen. Op de foto de scheidende en nieuwe directeur.



Studentenbal

ORANJESTAD. — In de Aruba Tivoliclub wordt hedenavond een dansavond gehouden voor studerenden, waarvan de ouders lid van Tivoli of Caribe zijn. De muzikale omlijsting is in handen van The Blizzards.



Wnd gezaghebber I. S. de Cuba vergezeld van de gedeputeerden F. J. Tromp en D. C. Mathew, wnd eilandssecretaris A. J. Booi en leden van de Eilandsraad hebben gistermorgen een bezoek gebracht aan het „Isla di Oro” van de heer Adolfo Oduber te Poschiquito. Zoals bekend bouwt de heer Oduber op een eiland, 150 meter uit de kust, een restaurant in de vorm van een boot. De bezoekers toonden grote belangstelling voor het project en gingen met een boot naar het eilandje, waar de mogelijkheden onderwerp van gesprek waren. Algemeen was men van mening, dat het plan voor het toerisme een grote attractie kan worden. Op de foto: wnd gezaghebber I. S. de Cuba, met M. de Cuba, José Geerman, A. J. Booi, E. R. Finck, Leonardo Croes en gedeputeerde F. J. Tromp, over de brug door de mangrovenbossen op weg naar het eiland.

Wordt sport gered?

ARUBA, dat veel zegt vóór te hebben — en terecht — heeft ook iets tegen. Wanneer er weer eens een sportruzietje uitbreekt, ligt dit negen van de tien keren verscholen in de verhitte gemoederen van het eens zo rustige eiland. Aanvankelijk heette dit voort te komen uit insulaire tegenstellingen, waarbij Curaçao sportief-koloniaal zou optreden. Meer en meer gaat het er op lijken, dat de werkelijke oorzaak moet worden gezocht in persoonlijke tegenstellingen op Aruba zèlf. De personen kunnen, voor het geval waar wij thans op doelen, aangeduid worden met de initialen ASU en AVB. Deze staande en prachtig gecultiveerde onenigheid heeft ook Juventud Millionarios de das om gedaan.

Wat ligt er aan het sportruzietje, dat morgen onderwerp van gesprek is op de NAVU-vergadering in Basi Ruti, ten grondslag? Het volgende: Juventud wilde gaan voetballen in Puerto Rico, een hobby van ASU. Het werd verboden door het hiërarchieke voetbalpatroon AVB/NAVU/FIFA. Juventud deed het tòch. Het speelde bovendien tegen een elftal uit een bond, die door de FIFA was geschorst, hetgeen dus een tweede overtreding van de bestaande voorschriften inhield. En toen de voetbalruzie tot een climax leidde, riep Juventud 's rechters hulp in, hetgeen verboden is volgens de reglementen van NAVU en FIFA.

AAN de vooravond van de NAVU-vergadering nu, waarop volgens de verwachtingen van sportslieden, die het weten kunnen, een modus vivendi zou worden gezocht — want ook de AVB gaat niet vrij-uit en heeft slapjes gereageerd in de gehele affaire — stapt Juventud opnieuw naar de rechter, met de bedoeling op maandagochtend aanstaande een kort geding te ontketenen. Juventuds raadsman kleedt dit mooi in, doch andermaal handelt Juventud hierdoor tegen de voorschriften van de landelijke en internationale voetbalbonden.

Het lijkt ons eenvoudig de zaak nog meer op de spits te drijven, daar wij er van mogen uitgaan, dat arbiters uit twee verschillende leefregels redenerend ánders zullen ~~reageren; de rechter en de voetbal~~bond hebben een ander uitgangspunt. Hoe dan ook gelijkhebberij gestreeld mag worden, op deze wijze komt men niet tot een oplossing, die het belang van de sport zodanig zal dienen, dat ruzies erdoor worden omgevormd tot hernieuwd sportief verkeer.

WAT nu? Het moet géén zaak worden van: als jullie dat doen, doen wij dat. Want dan gaat het een koehandel lijken. Doch als Juventud nu eens zo verstandig zou zijn de rechtszaak op te houden en de NAVU zou, gezien de fouten, die Juventud inderdaad heeft gemaakt, doch mede gezien de verzachtende omstandigheid, dat de houding van de AVB ook niet 100% is geweest, de strafmaat inperken tot een half jaar schorsing, ingaande maart 1964 en eindigende per september. Dan was het leed geleden.

Zal men hiertoe inzicht en moed kunnen opbrengen aan beide zijden? Of zal men blijven staan op een strafschop, die een genadeschot kan zijn voor het sportleven op Aruba? Met sportman Finck zijn wij van mening, dat er iets verstandigs moet gebeuren.

Beursberichten

NEW YORK (RTR) — Op de New Yorkse effectenbeurs is gisteren een herstel ontstaan na de daling tegen het slot van de handel van eergisteren als gevolg van voorzichtige verkopen, en onder aanvoering van industriefondsen ontwikkelde de beurs overwegend fractionele verbeteringen. Baissedekkingen en koopjesjachten kwamen evenwel niet in een omvang van betekenis voor, doordat Wall Street afwachtte wat communistisch China zou doen inzake de toestand in zuidoost-Azië. In enkele beurskringen zei men van mening te zijn dat de afwikkeligen van posities met het oog op het weekeinde voor het grootste deel eergisteren al hadden plaatsgevonden. Men was van oordeel dat, indien het weekeinde geen nieuwe ongunstige gebeurtenissen in zuidoost-Azië bracht, maandag wel eens een flink herstel op de beurs zou kunnen ontstaan. Dit herstel zou kunnen worden gesteund door het nog steeds overwegende goede nieuws over de economie in de Ver. Staten. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1319, waarvan hoger 659 lager 381 en onveranderd 279. De aandelenomzet omvatte 3.190.000 stuks, de obligatieomzet 5.890.000 dollar.

BEURS VAN NEW YORK

				Philips	53 3/4
Al Co	66 1/2	Dupont	261 1/4	Rep. Steel	44 3/8
Amerade	79 1/8	Westerns	42 3/4	Reynolds	42 7/8
Am T and T ...	70 7/8	Ford	51 3/8	Royal Dutch ...	47
Anaconda	44 1/2	Gen. Elec.	82 3/4	Sears Robuck	116 5/8
Bethlehem	36 3/4	Gen. Motors ...	92 3/4	Shell Oil	49 1/2
Boeing	55 7/8	IBM	449	Sperry Rand ..	14 1/8
Brit Am Oil ..	31 bied	Int. Nickel	77 7/8	Stand Cal	64 3/4
Can Pac.	42 1/4	Jones	80	Stand NJ	85 1/4
Cat Pil	32 3/4	KLM	17 1/8	Tex Instr.	77
Chrysler	50 3/4	Monsanto	79 3/4	20th Cen. Fox	23 3/8
Col Gas	29	Nat Cash	75	US Steel	57 1/2
Consol. El. Ind.	36 1/4	NY Cen.	42	Westingh.	34 1/4
Douglas	31 3/8	Olie Math. ..	42 3/4	Dow Jones	829.16

Finck doet beroep op Mordy Maduro

ORANJESTAD. — De heer Ernest R. Finck heeft gistermiddag aan het bestuur van de NAVU het volgende telegram gezonden:

„Bestuur NAVU, p/a voorzitter Mordy Maduro, Curaçao

„Doen in het belang van de sport op Aruba een dringend beroep op uw bestuur te voorkomen, dat opnieuw sportgeschil voor de rechter moet komen stop Verzoeke zondag algemene lerenvergadering NAVU voor te stellen beslissing te nemen, waarbij rekening wordt gehouden met besluit van de arbitragecommissie.

w.g. ERNEST FINCK”

Desgevraagd verklaarde de heer Finck, dat hij dit telegram vooral als sportman heeft gezonden. De heer Finck was o.m. ruim drie en een half jaar secretaris en competitieleider van de Aruba Voetbalbond. Hij is met vèlen op Aruba van mening, dat met een beetje goede wil, in het belang van de voetbalsport op Aruba en de gehele Antillen, een oplossing voor dit geschil kan worden gevonden, zonder dat de rechter behoeft in te grijpen.

Participatie HOB

WILLEMSTAD. — Voor de eerstkomende veertien dagen is een participatie in de Hollandse Overzee Beleggingstrust vastgesteld op $ 26,86.

Shooting Range ingeschoten

ORANJESTAD. — De heer Carlos Kelkboom, die nabij De Olde Molen de „Aruba Shooting Range” heeft gebouwd, verwacht dat over enkele weken, nadat nog enkele kleine zaken zijn geregeld, de officiële opening kan plaats vinden. Vandaag werd reeds proefgeschoten door niemand minder dan de heer Londoño, de Colombiaanse kampioen trapshooting, die de heer Kelkboom had verzocht de baan eens te mogen proberen.

ARUBA Agenda

ZATERDAG:
BIOSCOPEN — Oranjestad: De Deer 8.30: Who is buried in my grave? - 18 jaar; Rialto 8.00: The hypnotic eye - 18 jaar; Santa Cruz - No movies; San Nicolas: Principal 8.00: Caesar the Conqueror - 18 jaar; Savaneta 8.00: 4 For Texas - 18 jaar.
Wachtregeling doktoren - St. Nicolas - Santa Cruz - San Nicolas: H. R. Dennert; Oranjestad en Noord: C. v. d. Bijl.
Wit Gele Kruis - Oranjestad Zr. Ewald - Paradera - Zr. Filicitas; San Nicolas - Zr. Perpetua - San Pedro Hospitaal Tel. 2200.
Botica - Oranjestad: Botica Aruba Tel. 1080; San Nicolas: Botica San Lucas Tel. 5119.
ZONDAG
BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 6.00: Taras Bulba - Matinee; 8.30: Who is buried in my grave - 18 jaar; Rialto 5.30: The 300 Spartans - Matinee; 8.00: The hypnotic eye - 18 jaar; Santa Cruz: Aurora 6.00: Sucu-Sucu - Matinee; 8.00 The Hook - 18 jaar; San Nicolas: Principal 6.00: Rampage - Matinee; 8.00: The Raven - Alle leeftijden; Savaneta 6.30: El Centauro del Norte - Matinee; 8.00 Follow the boys - 14 jaar.

Kerkberichten

ARUBA zondag

H. MISSEN
Noord: 5 7 8.30 en 18; Oranjestad: 6 7.15 8.30 17 en 19; Dakota: 6 8 en 19; Paradera: 5 8.30 en 17.30; Santa Cruz: 5 6.30 8 en 17.30; Savaneta; 5 7.15 9 en 17.30; Brazil: 6 8 en 19; San Nicolas: 5 6.15 7.30 8.30 en 17.
IN DE WEEK
Noord: 6.30; Oranjestad: 6 6.30 en 7 uur (elke vrijdag avondmis om 19 uur) Dakota: maand. dinsdag en woensdag. avondmis om 19 uur; donderdag en vrijdag om 6.30; zaterdag om 7 uur; Santa Cruz: om 6 7; Brazil: 6.30 (zat. 7); Savaneta: 6.30 (zat. 7); Paradera 6.30 (zat.7); San Nicolas. 6 6.30 en 7 uur.
NEDERLANDSE PREEK:
San Nicolas: op eerste zondag van de maand om 8.30; Dakota: eerste en derde zondag om 8 uur.; Oranjestad: 8.30

PROT. KERKDIENSTEN

9 augustus: 9. Oranjestad speciale dienst, 19 Piedra Plat en 17.30 San Nicolas.

Afscheid van subs.-griffier

ORANJESTAD. — Op zaterdag 22 augustus wordt afscheid genomen van de heer E. J. E. Mohamed, substituut-griffier van het Hof van Justitie en griffier bij het gerecht in eerste aanleg, die, zoals de AMIGOE enige tijd geleden berichtte, niet een studie-opdracht aan de Rijksuniversiteit van Utrecht gaat studeren. Zijn functie zal worden waargenomen door de heer P. G. Susebeek. Ter versterking van de griffie wordt de heer H. C. Every tijdelijk van Curaçao naar Aruba overgeplaatst.

SUBT en Sithoc in wedloop delen de punten eerlijk

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Met het begin van het voetbalseizoen neemt voor vele voetbal-enthousiasten het leven weer zijn normale loop. De poorten van het Rifstadion stonden gisteravond weer wagenwijd open en er waren zo'n tweeduizend toeschouwers, onder wie waarnemend gouverneur mr A. A. G. Smeets, ir A. Deelen van Shell Curacao, gedeputeerde mr dr E. B. N. de los Santos, ondervoorzitter van de FIFA, de heer Mordy Maduro, voorzitter van de CVB, de heer Walter van Rosberg, ondervoorzitter Johnny Mauricio en bestuursleden van de aangesloten clubs met hun respectieve madrinas. Allen waren naar het Rif getrokken om het eerste optreden tussen Sithoc en SUBT te aanschouwen. De halve winst is in de knip: de eerste punten voor beide clubs zijn binnen in een „echte" wedstrijd. Maar bijster veel materiaal om van beide clubs een indruk te krijgen leverde noch Sithoc noch SUBT. Het gelijke spel, 1-1, betekende vooral voor de collegialen een teleurstelling. Zeker gedurende de tweede helft waren de in rood-wit gestoken collegialen de meerderen geweest van de „barrica-geel" van Kintjan. Maar zij misten — ondanks voortreffelijk werk van Carlos Regales — in de voorhoede nog een afwerker. Dat heeft zich tenslotte gewroken.

Voetbalseizoen bloeit open onder hoge ogen

De paal van SUBT's doel heeft een grote rol in deze ontmoeting gespeeld. Later zal blijken, of die paal in de verovering van het kampioenschap een grote rol zal gaan spelen. In elk geval heeft hij in deze wedstrijd een overwinning voor Sithoc in de weg gestaan. Sithoc drong met hoge, verre en uiterst gevaarlijke passes naar het door Enrique Paulina heroisch verdedigde doel. Er waren twaalf minuten in de tweede helft gespeeld, toen Valerian (die een jaar weer in het Sithoc-elftal meedeed) een prachtig schot loste. Het werd geen doelpunt, want de bal beukte tegen de paal. Hetzelfde deed zich acht minuten voor het einde voor, toen Regales na een doorbraak met Thielman tegen de paal schoot.

Het Sithoc van na de rust heeft zeker meer verdiend dan het 1—1 gelijke spel. De leiding van arbiter Mingueli was deze avond pover te noemen. Door onnodig veel gefluit ontstond er in het veld en op de tribunes een nogal geprikkelde stemming.

Heer in voetbalverkeer

Voor de wedstrijd werden de vlaggen van de diverse clubs gehesen onder het spelen van het Wilhelmus en het „Nos Tera" door de band van Scherpenheuvel. Nadien nam voorzitter Walter van Rosberg het woord. In zijn speech bracht hij naar voren, dat hij van harte hoopt, dat de competitie een sportief verloop mag hebben. Het afgelopen jaar waren er wel eens strubbelingen, doch er werd winst geboekt, dank zij het publiek, dat steeds in groten getale de wedstrijden bijwoonde. De heer Van Rosberg drukte vervolgens de **spelers en het publiek op het** hart zich als sportsman te gedragen. Vervolgens sprak gedeputeerde mr drs E. B. N. de los Santos, die de 36 voetballende clubs alle goeds toewenste en op het hart drukte: wees een heer in het voetbalverkeer.

Sithoc raak

Direct na de aftrap door wnd gouverneur Smeets nam Sithoc het initiatief tot de aanval. In de tweede minuut moest doelman Paulna al reddend optreden bij een laag en gevaarlijk schot van Regales. Eén minuut daarna kreeg Balentien een goede kans na een voorzet van Sillé om SUBT de leiding te geven. Zijn schot was echter te gehaast om succes te boeken.

In de gelederen van Sithoc zag men weer na lange tijd Ro Valerian, die iets dikker is geworden, Eddy Thielman en rechtshalf Olario. Vrij onverwacht nam Sithoc de leiding in de vierde minuut, waarin geen sprake was geweest van een overwicht. Carlos Regales, die op rechts was doorgebroken, loste een tam schot op doelman Paulina. De bal werd door de goalie van SUBT niet klemvast gehouden en Sithocs rechtsbuiten kreeg voor de tweede maal de bal voor zijn schoen; zijn schot was nu raak: 1—0.

Drie Sillié's

Het doelpunt was gemakkelijk verkregen. Het bleek direct, dat SUBT genoeg had van het peuterig spel. Ineens ging het tempo aan die kant stijgen en Sithoc moest met bijna alle hens aan dek gaan verdedigen. Goed defensiewerk kreeg men te zien vain Philips, Olario, Sillié en stopper Pinedo. En niet te vergeten van doelman Frits Meursing. Er waren in deze periode typische verschillen in de strijdmethode.

Sithoc wilde trouw blijven aan mooi voetbal, gebaseerd op techniek en bekroond door technisch vernuft. SUBT daarentegen probeerde menigmaal de tegenstander te overtroeven door dieptepasses, geheel afgestemd op het spel van George Sillié. (Er stonden drie Sillié's in beide clubs opgesteld: twee bij Sithoc en één bij SUBT!) Deze handige en snelle linksbuiten van SUBT was géén uitblinker, doch wel gevaarlijk.

De „barrica-geel" namen met hun enthousiast bal het middenveld geheel voor zich. Maar voor Sithoc kwam een kans in de negentiende minuut, toen Thielman vanuit de rechtervleugel doorbrak en een kogel op doelman Paulina afschoot. Met een zweefsprong bracht deze SUBT redding ten koste van een corner. Vier minuten daarna juichte het legioen van SUBT, toen George Sillé de uitgelopen Meursing met een schuiver verraste. De bal huppelde tergend langzaam naar het verlaten doel, doch op spectaculaire wijze wist Olario in volle sprint de bal tot corner te verwerken.

Ofschoon SUBT in deze periode een licht veldoverwicht had, leek het, dat de voorhoedespelers bevreesd waren om een behoorlijk schot te lossen. Men borduurde tot de zestien-meterlijn, waar Pinedo als een rots de aanval dwarsboomde. Aan de andere kant echter moest Paulina steeds weer in actie komen op schoten van Regales (de beste speler bij Sithoc), Thielman en Valerian. Het was een afwisselende strijd, die beurtelings de collegialen en SUBT's aanhang in paniek bracht.

Toen het er op leek, dat de rust met een 1—0 voorsprong voor Sithoc zou ingaan, trof twee minuten ervoor Sillé roos voor SUBT. Hij won een springduel van stopper Pinedo, kwam voor het doel van Meursing en schoot keihard in: 1—1.

Cups van vorig jaar

Tijdens de rust werd het publiek getrakteerd op muziek van de Scherpenheuvelband. En onder de tonen van de muziek werden de bekers van vorig jaar door voorzitter Walter van Rosberg aan de clubs uitgedeeld. Jong Colombia, kampioen van het vorig jaar mocht een prachtig trofee in **ontvangst nemen. Ook Jong Holland** werd met een cup meer verrijkt, wegens het winnen van de Juliana-toernooi Wacker, kampioen van het vorig jaar, mocht óók naar huis terug keren met een veroverde beker. De junioren van Sithoc, die ongeslagen kampioen werden, werden eveneens een beker rijker.

Na de hervatting had Sithoc zich

Toch incident

ingeprent, dat de kortste weg naar het doel het beste is. Met uiterst gevaarlijke passes bestookten zij de veste van SUBT. Doch Vrouwe Fortuna was niet op de hand. Verschillende reële kansen gingen verloren, door het te slecht schieten van Syivio Sillé en Thielman. Ook Valerian had het geluk niet aan zijn zijde, toen hij in de twaalfde minuut tegen de deklat kopte.

Als Sithoc vooral na de pauze het vermogen had bezeten het technisch overwicht tot uitdrukking te brengen, dan was het zeker als overwinnaars huiswaarts gekeerd. Het bleef echter bij het ene doelpunt van Regales, gescoord amper na het begin.

Het slot bracht een jammerlijke incident, toen Sillé en Daal met elkaar op de vuist wilden. Het vonnis werd door arbiter Mingueli niet rechtvaardig voltrokken, want hij stuurde Sillé alleen van het veld. Waar twee vechten, hebben meestal twee schuld.

Maandag wordt de competitie voortgezet met de wedstrijd tussen Wacker en Scherpenheuvel.

Het SITHOC-elftal, dat gisteravond met SUBT de voetbalcompetitie 1964/65 opende. Keurig, in hun nieuwe rood-witte uniform, staat de Collegiaalse ploeg, geflankeerd door haar madrina, in het gelid tijdens het spelen van de nationale hymnes. Op de voorgrond de vlag van de „tricolores" van Jong Holland.



Di Stefano in Barcelona

BARCELONA (ANP) — Het touwtrekken om Alfredo di Stefano gaat onverdroten door. Volgens de president van Español Barcelona zal de beroemde middenvoor het komende seizoen voor deze vereniging uitkomen. Di Stefano maakt dan zijn debuut voor zijn nieuwe club op 13 september tegen.... Real Madrid. Over de grootte van de transfersom werd niets bekendgemaakt. Di Stefano heeft inmiddels een aanbod van A C Milaan afgeslagen.

Mr Roose weer schaakkampioen

WILLEMSTAD — Gisteravond werd onder grote belangstelling in het paviljoen Rust en Burgh de tweede partij gespeeld tussen mr A. H. Roose (veelvoudig kampioen van Curacao) en de heer P. Bongers (kampioen van Aruba). De heer Roose werd schaakkampioen der Nederlandse Antillen door ook deze partij te winnen.

Mr Roose won de strijd tegen de heer Bongers in een bijzonder fraai gespeelde partij. De heer Bongers offerde in de opening een pion en kreeg daardoor een goede aanvalsstelling. In het middenspel offerde de heer Bongers nog eens twee pionnen. Hij kreeg daardoor zo'n fraaie stelling, dat alle aanwezigen meenden, dat mr Roose elk ogenblik de partij kon opgeven.

Dat deed de Curaçaose kampioen echter niet. Hij herstelde zich na enkele misgreepjes van de zeer nerveuze Bongers en wist ondanks razende tijdnood (hij moest 18 zetten in één minuut doen om bij te blijven en wist tot deze prestatie te komen) zijn positie toch te consolideren. Na de tijdcontrole gaf de heer Bongers de partij op.

Het was een waardige strijd tussen de twee kampioenen. De heer Bongers speelde aanmerkelijk beter dan donderdagavond. Door de uitslag van de gisteravond gespeelde partij hoeft geen derde partij gespeeld te worden, daar mr Roose de twee punten behaalde, die hij nodig had voor het kampioenschap.

De strijd der schaakkampioenen mr A. H. Roose (Curaçao) en P. Bongers (Aruba) in volle gang. Mr Roose zinnend op een strategische manoeuvre.



Jong Colombia nu door Voorwaarts verslagen

PARAMARIBO (ANP) — In de voetbalwedstrijd die vrijdagavond in het Surinamestadion te Paramaribo is gespeeld tussen de Surinaamse ploeg Voorwaarts en de Curaçaose kampioen Jong Colombia is het aan Voorwaarts gelukt met 4-2 de overwinning te behalen. De ruststand in deze wedstrijd was 2-1 in het voordeel van Jong Colombia.

Het eerste doelpunt werd gescoord door de linksbinnen van Voorwaarts, Muntslag, die uit een corner ineens inschoot: 1-0. Een fout van de doelman van Voorwaarts, Dijksteel, stelde middenvoor Constancia van Jong Colombia in staat de gelijkmaker te scoren. Jong Colombia nam een minuut voor het ingaan van de rust de leiding, toen middenvoor Constancia Dijksteel met een boog bal voor de tweede maal passeerde: 2-1. Dit werd tevens de ruststand.

In de tweede helft waren er nauwelijks tien minuten gespeeld, toen de centerhalf van Voorwaarts, Schoonhoven, in het Curaçaose strafschopgebied ongeoorloofd werd aangevallen. Scheidsrechter Freddy Goedhart floot voor penalty en de Voorwaartsmiddenvoor Rely benutte de strafschop goed: 2-2.

Nederlaag feit

Na dit doelpunt bleef Voorwaarts sterk aanvallen en het gelukte de jubilerende ploeg nog twee doelpunten te scoren. Het derde doelpunt was een door La Par hard ingeschoten vrije trap van ongeveer 20 meter van het doel en rechtsbinnen Waterval van Voorwaarts scoorde via de lat ongeveer halverwege de tweede helft het vierde Voorwaartsdoelpunt.

Jong Colombia verloor in Suriname dus twee wedstrijden en won er een. De ploeg vertrekt hedenavond naar Curaçao en zal om ongeveer 12 uur Curaçaose tijd arriveren.

ORIOLES VOLTIGEREN NAAR EERSTE PLAATS

NEW YORK (RTR) — De afgelopen jaren hebben de New York Yankees er een gewoonte van gemaakt hun naaste rivalen in de wedloop naar de top in beslissende wedstrijden in het Yankee Stadium te verpletteren. Jaar in, jaar uit zijn teams als Cleveland, Chicago, Boston en Detroit met slaande trom en vliegende vaandels in New York neergestreken om enkele dagen later met de hangende staart tussen de poten de stad te verlaten. Dit jaar nog moesten de Chicago White Sox, destijds aan de kop van de American League met een voorsprong van twee partijen, vier wedstrijden achtereen aan New York prijs geven in het Yankee Stadium. En hoewel zij nog niet alle kansen verspeeld hebben, schijnt hun energie grotendeels te zijn verbruikt. De Baltimore Orioles evenwel trachten kennelijk de rollen om te keren. Gisteravond zetten zij een grote stap naar hun doel door een 2-0 zege op New York te behalen in de eerste partij van een reeks van vier wedstrijden tijdens het weekeinde. Door hun overwinning voltigeerden de Orioles naar de eerste plaats met een halve partij vóór op de Yankees, die twaalf dagen lang de leiding behielden. Ook Chicago won gisteravond en bleef met slechts één partij achter op de Yankees op de derde plaats. De rest van de troep is welhaast uit het gezichtseinder verdwenen.

De Orioles gebruikten twee werpers — Steve Barber en Harvey Haddix — om hun shutout te bewerkstelligen, terwijl de Yankees niet bij machte bleven hun tien hits op enigerlei wijze op constructieve wijze tot gelding te brengen. Brooks Robinsons single, die een run opleverde, gaf Baltimore de leiding en een solohomerun van Jerry Adair in de achtste inning verstevigde de voorsprong.

Na drie nederlagen wonnen de Chicago White Sox eindelijk met 2-0 van Boston dank zij het krachtige werpen en slaan van Ray Herbert. Herbert wierp een vijfhitter. Hij sloeg met een single een run in en nog een met een bunt hit om de Red Sox te verslaan.

Elders in de League wonnen de Indians beide partijen van een doubleheader van de Minnesota Twins met resp. 10-4 en 8-2. De Tigers wonnen hun vierde achtereenvolgende partij door met 5-2 te winnen van de Kansas City Athletics dank zij homers van George Thomas, Bill Freehan en Gates Brown. De Los Angeles Angeles herstelden zich in de negende inning met drie rus, maar dit was net niet genoeg om een 3-4 nederlaag aan de hand van de Washington Senators af te wenden.

Phillies lopen uit

In de National League vierde Frank Thomas zijn transfer van de te veronachtzame New York Mets naar de leidende Phillies met twee runs, die later een 9-4 winst betekende op de Mets. Door hun zege vergrootte Philadelphia zijn voorsprong tot een indrukwekkende twee en een halve partij op San Francisco, dat met 3-5 ten onder ging tegen de Cincinnati Reds op de derde plaats. Jim Maloney schakelde 12 slagmannen voor de Reds uit, voordat hij de strijd moest staken vanwege een stijve arm in de zesde inning.

Ook de Chicago Cubs haalden dubbele winst binnen tegen de Pittsburgh Pirates met onderscheidenlijk 7-3 en 4-3. De Los Angeles Dodgers, kampioenen van de Wereldseries het vorig jaar, die nu rustig op de zevende plaats verwijlen, hervonden het zegevierende pad met een 5-1 overwinning op de Milwaukee Braves. Ten slotte scoorde Curt Simmons een vijf-hit shutout in Houston, waardoor de St. Louis Cardinals met 4-0 van de Colts wonnen.

Nationaal kampioenschap zwemmen in Nederland

DEN HAAG (ANP) — In het Haagse Zuiderparkbad is vandaag de strijd om de nationale zwemkampioenschappen voortgezet. Jan **Jiskoot verbeterde in de series 400 meter wisselslag zijn eigen Nederlands record, dat sinds 28 juni van dit jaar op 5.04.9 stond.**

Jiskoot, die zijn vorige recordtijd in Groningen zwom, bereikte nu een tijd van 5.04.8. Zijn tussentijden luiden: vlinder 1.05.3, rug 1.18.6, school 1.31.4 en vrij 1.09.5. De beste tijden van de series zijn: (de eerste zeven plaatsten zich voor de finale): 1. Jiskoot (Het IJ) 5.04.8, 2. Van Oest (Het IJ) 5.10.3; 3. Van Hemert (Surae) 5.31.2; 4. Oortwijn (VZV) 5.35.1; 5. [illegible] (Naarden) 5.41.5; 6. Walter (DJK)) 5.41.6, 7. Both (De Dolfijn) [illegible].

Jan Weeteling, de buiten mededinging zwemmende Amsterdammer (hij nam geen deel aan de kringkampioenschappen) vestigde vanmorgen ook een nieuw Nederlands record. Hij zwom in de series 100 meter rugslag in 1.03.6 en bleef daarmee ruim onder zijn op 21 augustus 1962 in Leipzig gevestigde record, dat op 1.04.2 stond. De beste tijden van de series luiden (de beste acht plaatsen zich voor de finales): 1. Weeteling (Nereus) 1.03.6; 2. Van Osch (ZCG) 1.04.6. 3. Schillemans (De Dolfijn) 1.05.3. 4. Koning (ZCG) 1.06.4. 5. Leyssenaar (Het IJ) 1.07.3. 6. Wammes (Esca) 1.07.8. 7. Steyn (Nereus) 1.08.0; 8. Lammerts (GZPC) 1.08.0.

In de series plaatsten zich voor de finale op de 100 m vlinderslag dames: 1. Ada Kok (De Futen) 1.08.7; 2. Ineke Heemskerk (De Robben) 1.11.0; 3. Els Hulsebos (GDZ) 1.12.6. 4. Adrie Lasterie (Naarden) 1.12.7; 5. Betty Heukels (PSV) 1.12.8. 6. Tineke Lagerberg (Naarden) 1.12.9. 7. Carry van Raamsdonk (HDZ) 1.13.7.

In de series van de 100 m vrije slag dames werd het Nederlands record tweemaal verbeterd. Dit record, dat sinds 14 juli 1959 op naam staat van Cockie Gastelaars, werd eerst door Toos Beumer (Nereus) scherper gesteld met een tijd van 1.02.7. In de tweede serie kwam de Haagse studente Erica Terpstra tot een tijd van 1.01.7, waarmee zij het Europese record van de Zweedse Hagberg tot op 0,2 sec. naderde.

Voor de finale plaatsten zich: 1. Erica Terpstra (HZPC) 1.01.7; 2. Toos Beumer (Nereus) 1.02.7; 3. Winnie van Weerdenburg (ZIAN) 1.03.2; 4. (buiten mededinging) Bob Weeteling (Nereus) 1.04.3; 5. Paula van der Wildt (SZC) 1.04.4; 6. Jopie Troost (De Futen) 1.04.8; 7. Lydia Schaap (HDZ) 1.04.8; 8. Cockie Gastelaars (ESCA) 1.05.0.

Records scherper

De Amsterdammer Ronny Kroon verbeterde zijn eigen Nederlands record op de 100 m. vrije slag tot 54.9. Hij was daarmee 0.6 sec. sneller dan het oude record, dat hij op 20 augustus 1963 in Leipzig vestigde.

Voor de finale plaatsten zich: 1. Kroon (ZAR) 54.9 sec.; 2. Van Baalen (Zwemlust) 56.4 sec.; 3. Bontekoe (HPC) 57.2; 4. Kammeijer (DZV) 57.4; 5. Jiskoot (Het IJ) 57.4; 6. Sitters (Het IJ) 57.6; 7. Oudt (ZIAN) 57.9.

Voor de finale 100 m. vlinderslag heren plaatsten zich: 1. Langerhorst (HZPC) 1.04.1; 2. Van Goor (Haarlem) 1.05.4; 3 en 4. Jiskoot (Het IJ) en De Rijk (ZAR) beiden 1.05.5; 5. Bix (HPC) 1.0.9; 6. Van Lint (PSV) 1.06.4; 7. Bastiaan (Merwede) 1.06.9.

Europees record

In de finale van de 100 meter schoolslag vestigde de Groningse zwemster Klenie Bimolt hedenmiddag een nieuw Europees record met een tijd van 1 min 18,0 seconden. Het oude record stond op naam van de Oostduitse Barbara Goebel en dateerde van 1 juli 1961.

Vanzelfsprekend geldt de 1.18.0 ook als Nederlands record 50 meterbanen. In de series zwom Klenie Bimolt een tijd van 1.18.4, terwijl zijn voordien recordhoudster was met 1.19.0.

SCHAKEN — Bikkelharde strijd Moskou

(*Van onze schaakmedewerker W. J. Mühring*)

In de zone-wedstrijd te Moskou was een hevige strijd ontbrand tussen een zevental grootmeesters om drie plaatsen in het interzonale toernooi, dat in mei te Amsterdam werd gehouden. Leonid Stein, kampioen van de USSR, Viktor Korchnoj, kampioen 1963, maten zich met Boris Spassky, Alexei Suetin, David Bronstein, Ratmir Cholmov en Erfim Geller. Het waren stuk voor stuk spelers van wereldklasse, die hun kandidatuur poogden te stellen in de strijd om de wereldtitel.

Op dat moment waren de kansen nog volkomen open, omdat de schaakmeesters elkaar elke duimbreed grond betwistten. Vele partijen eindigden dan ook onbeslist, maar in enkele duels werden overwinningen bevochten, die er zijn mochten. Na negen ronden leidde Bronstein, op de hielen gevolgd door zijn rivalen, alle met eenzelfde puntenaantal. Hieronder volgen 'n tweetal partijen, waarin de beslissing viel na bikkelharde gevechten.

Wit: Spassky — Zwart: Suetin

Siciliaans.

1. é2-é4, c7-c5 2. Pg1-f3, é7-é6 3. d2-d4, c5xd4 4. Pf3xd4, Pb8-c6 5. Pb1-c3, Dd8-c7 6. Lc1-é3, a7-a6 7. f2-f4.

(Gebruikelijk is 7. a3, maar Spassky en ook andere Sovjetmeesters zoeken bij voortduring naar nieuwe mogelijkheden in deze moderne variant van de Siciliaan)

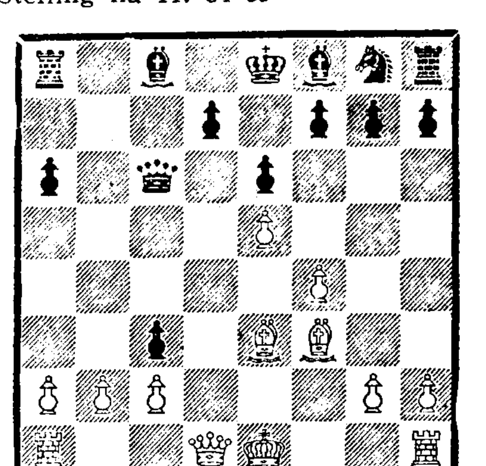
7.... b7-b5 8. Pd4xc6, Dc7xc6 9. Lf1-é2, b5-b4 10. Lé2-f3!

(Dit paardoffer vormt één der pointes van wits openingsnieuwtje)

10.... b4xc3 11. é4-é5

(Spassky verovert nu het geofferde materiaal met voordeel terug. In feite staat zwart nu reeds verloren. Wel een bewijs hoe belangrijk de research op het gebied der openingen is geworden)

Stelling na 11. é4-é5



11.... c3xb2 12. Ta1-b1, Lf8-b4+ 13. Kg1-f2, Dc6-c3 14. Lf3xa8, f7-f6 15. La8-é4, Pg8-h6 16. é5xf6, Dc3xf6 17. Dd1-h5+, Ph6-f7 18. c2-c4!

(Pareert een eventueel 18.... d5; het is wel duidelijk, dat zwart er niet aan te pas komt. Zowel materieel als positioneel staat hij verloren)

18.... g7-g6 19. Dh5-é2, Lb4-c3 20. Th1-d1, 0-0 21. Lé4-f3; g6-g5 22. Dé2-d3, g5xf4 23. Lé3-d4, Lc5xd4+ 24. Dd3xd4, Pf7-é5 25. Tb1xb2, Pé5xc4 26. Dd4xf6, Tf8xf6 27. Tb2-b8

(Wit wikkelt onberispelijk af)

27.... Tf6-f8 28. Td1-c1, d7-d5 29. Lf3-é2, Pc4-d6 30. Tc1-c6, Pd6-é4+

(Suetin spartelt nog wanhopig tegen)

31. Kf2-é1, Lc8-d7 32. Tb8xf8+, Kg8xf8 33. Tc6xa6, Kf8-é7 34. Ta6-a8, Ké7-d6 35. a2-a4, Ld7-c6 36. Ta8-a7, Pé4-c5 37. a4-a5, d5-d4 38. Lé2-f3, é6-é5 39. Lf3xc6, Kd6xc6 40. Ta7xh7, é5-é4 41. a5-a6 en zwart gaf zich gewonnen. Er had nog kunnen volgen 41.... Pa6: 42. Th6+, Kb7 43. Ta6:, Ka6: 44. h4.

★

Wit: Geller — Zwart: Korchnoj

Aangenomen damegambiet

1. d2-d4, d7-d5 2. c2-c4, d5xc4 5. Pg1-f3, Pg8-f6 4. é2-é3, é7-é6 5. Lf1xc4, c7-c5 6. 0-0, a7-a6 7. a2-a4, Pb8-c6 8. Dd1-é2, c5xd4 9. Tf1-d1

(Er is nu een bekende variant ontstaan, waarin wit iets vrijer staat. De theorie is van oordeel, dat de kansen gelijk zijn)

9.... Lf8-é7 10. é3xd4, Pf6-d5 11. Pb1-c3, Pc6-b4 12. Pf3-é5, 0-0 13. Pc3-é4, Pd5-b6 14. Ta1-a3, f7-f6 15. a4-a5, Pb6xc4 16. Pé5xc4, Pb4-d5

(Bedreigt de toren op a3)

17. Ta3-b3, Dd8-c7 18. Pé4-c3, Lc8-d7 19. Pc3xd5, é6xd5 20. Pc4-b6

(Met aanval op a8, d5 en é7!. De toestand ziet er voor zwart bepaald niet rooskleurig uit. Maar het kan verkeren!)

Stelling na 20. Pc4-b6

20.... Ta8-é8 21. Pb6xd5

(Wit hapt, veel sterker was echter 21. Tc3!)

21.... Lé7-d6 22. Dé2-f3.

(Geller trapt erin, het is onbegrijpelijk waarom hij niet 22. Dé8:!! speelt. Na de tekstzet worden de bordjes verhangen en komt zwart in het voordeel)

22.... Dc7xa5!

(Dreigt mat op é1)

23. Pd5-é3, Ld7-a4

(En nu zit wit met de gebakken peren)

24. Lc1-d2, Ld6xh2+

(Ook dat nog. Op 25. Kh2: volgt 25.... Dc7+ gevolgd door slaan op b3)

25. Kg1-h1, Da5-d8 26. Pé3-f5, Lh2-c7 27. Ld2-h6, Tf8-f7.

(Wits wanhoopsaanval wordt eenvoudig gepareerd).

28. Td1-c1, La4xb3 29. Df3xb3, g7-g6 30. Pf5-é3, f6-f5 31. Kh1-g1, Dd8-d7

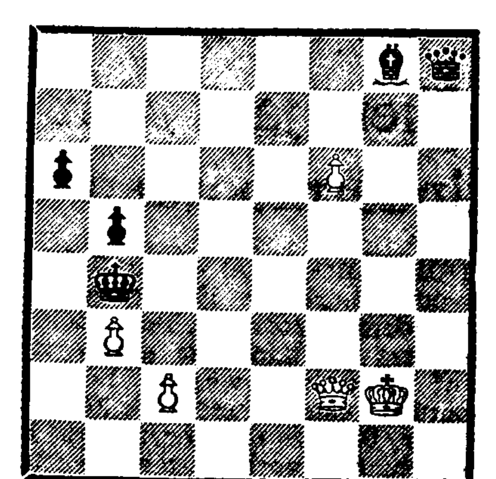
(Pion b7 is nu indirect gedekt - 32. Db7:, Lh2+ -).

32. Pé3-d5, Dd7-é6 33. g2-g3, f5-f4 34. Db3xb7, f4xg3 35. f2xg3, Lc7-f4 en wit gaf zich gewonnen.

★

Fantastisch

Fantastisch en bijzonder charmant is de wonderlijke winstvoering in de onderstaande stelling. Vooral de briljante en volkomen onverwachte pointe op de derde zet is zeldzaam indrukwekkend.



Wit aan zet en wint.

Oplossing: 1. Df2-d4+, Kb4-a3 (Op 1.... Ka5 wint 2. Dd8+, Kb4 3. Df8+, Ka5 4. f7!) 2. Dd4-a1+, Ka3-b4 3. f6-f7!!!, Dh8xa1 4. f7-f8 Dame + :, Kb4-a5 5. Df8-d8+, Ka5-b4 6. Dd8-d6+, Kb4-a5 7. b3-b4+, Ka5-a4 8. Dd6xa6+ met damewinst (Platov).



In Jersey City hebben zich ernstige rassenonlusten voorgedaan. Twee negers zijn neergeschoten. Er is een groot aantal gewonden. Op de foto helpt hoofdagent Simpkins de gewonde neger Louis Mitchell weg te dragen, die geheel met bloed is bedekt.

Communistisch China steunt opstand Kongo

PRETORIA (AFP) — De opstand en de poging tot machtsovername in Kongo onder leiding van Gaston Soumialot worden door communistisch China financieel gesteund, zo hebben gisteren in Pretoria kringen die in nauw contact staan met de Zuidafrikaanse inlichtingendienst meegedeeld. Dit zou de Chinese diplomaat Toen Tsji Ping van de ambassade van Peking in Boeroendi (die van de Verenigde Staten asiel heeft gekregen) hebben onthuld. De Kongolese rebellen zouden in Boeroendi zijn opgeleid. Peking, zo wordt gezegd, beschouwt het voormalig Belgisch Kongo als een „ideaal proefterrein" voor het versterken van de Chinese invloed in Afrika.

Peking wil vaste voet in ontwakend continent

Intussen werd in Elisabethstad vernomen, dat keurtroepen van generaal Moboetoe de plaats Kabongo in Noord-Katanga hebben veroverd. Voorts zouden in Boudewijnstad gevechten gaande zijn. Politie eenheden en militairen zouden een grootscheepse aanval hebben ingezet om de opstandelingen uit de stad te verdrijven.

Overleg in Brussel

In Brussel kwam gisteren Averell Harriman, de Amerikaanse onder minister voor politieke zaken aan, die onmiddellijk besprekingen over de toestand in Kongo begon met de Belgische minister van Buitenlandse Zaken, Paul Henri Spaak. Aan het overleg namen ook deel ambassadeur Robert Blake van de Amerikaanse ambassade in Leopoldstad, de Amerikaanse ambassadeur in Brussel, Douglas MacArthur en de Belgische ambassadeur in Kongo, graaf Charles van Kerckhove van Denterghem, benevens vier Amerikaanse deskundigen, onder wie een op militair gebied.

België pro-Tsjombe

Verwacht werd, dat graaf Charles van Kerckhove van Denterghem heden (zaterdag) naar Leopoldstad zal terugkeren met een persoonlijke boodschap van minister Spaak aan premier Tsjombe. Belgische regeringskringen herhaalden gisteren, dat de regering een politiek van niet-inmenging in de binnenlandse politieke aangelegenheden van Kongo huldigt. De Belgische militairen die zich momenteel in Kongo bevinden treden daar op als „niet strijdende technische adviseurs". „België is bereid, de regering-Tsjombe in alles te steunen, behalve in schieten", zo werd gezegd.

Plundering in Manono

De stad Manono, die door regeringstroepen was verlaten bij de nadering van opstandelingen, blijkt niet door de rebellen bezet te zijn. De plaatselijke bewoners zijn bij afwezigheid van ordetroepen winkels en woningen van Europeanen, die de stad verlaten hebben, gaan plunderen.

Olieproduktie in Ver. Staten

NEW YORK (RTR) — Volgens het American Petroleum Institute heeft de dagelijkse produktie van ruwe olie in de Verenigde Staten in de op 31 juli geëindigde week 7.212.000 barrels bedragen, tegen 7.254.000 barrels in de voorafgaande week en 7.343.000 barrels in de overeenkomstige week van het vorige jaar.

Geen herziening van zaak John

KARLSRUHE (DPA) — Het Westduitse hooggerechtshof in Karlsruhe heeft een verzoek van dr Otto John om een nieuwe behandeling van zijn zaak van de hand gewezen. John, het voormalig hoofd van het Westduitse bureau ter bescherming van de grondwet, werd 22 december 1956 wegens landverraad veroordeeld tot vier jaar tuchthuis.

Op 20 juli 1954 verdween hij naar oost-Berlijn, maar hij keerde anderhalf jaar later naar Westduitsland terug, daarbij geholpen door een Deense journalist.

Tijdens zijn proces heeft John steeds volgehouden dat hij in de woning van de Westberlijnse arts Wolfgang Wohlgemuth was bedwelmd en vervolgens naar oost-Berlijn ontvoerd werd. Wohlgemuth werd in 1958 van de beschuldiging John bij het overlopen naar oost-Berlijn geholpen te hebben vrijgesproken.

Volgens Wohlgemuth had zijn vriend John contact willen zoeken met gelijkgezinden in oost-Berlijn omdat hij teleurgesteld was door de toenemende invloed van Nazi's in Westduitsland. Wohlgemuth had toen het contact gelegd en John naar het oosten gebracht.

Ambassadeur Dom. republiek

DEN HAAG (ANP) — Binnenkort is de benoeming te verwachten van mr S. Baron van Heemstra, thans buitengewoon gevolmachtigd ambassadeur te Mexico stad, tot buitengewoon en gevolmachtigd ambassadeur in de Dominicaanse Republiek met standplaats Mexico.

Een uit haar rust geslingerde ziel

IS het geen aanmatiging te schrijven over een halve eeuw geleden, over de grote oorlog, die begon toen ik nauwelijks zeven jaren telde? Wat raakte het een knaap van die leeftijd in een Kempisch dorp, dat de Duitsers zich naar Frankrijk vochten door een land, dat twintig kilometer van daar begon? Wat herinnert zo'n knaap zich later, tenzij van heel ver weg een dof gedreun? „De kanonnen", zeiden de volwassenen. Maar tussen de kanonnen en het Kempische dorp lag de grens, in de verbeelding van zo'n knaap een hindernis, die alle Duitsers tegenhield. Dat dorp was niet bang voor de oorlog. Het leefde voort, gelijk het naar heugenis van grootvaders en hun grootvaders altijd geleefd had, eland, wonend en zich kledend naar streekeigen gewoonten. Wel werd het eten wat schaarser, maar de meeste vaders reden des nachts een zak rogge op een kruiwagen naar de molen midden in de velden. De hele oorlog heette die „mulder" 's nachts gemalen. En de burgers mestten 'n varken en ze hielden een geit. Aan zo'n Kempisch dorp ging de oorlog ver voorbij. Het was een gebeurtenis als er een vliegtuig overkwam. Dan riep de bovenmeester ons allen uit de school, en wees: „Een tweedekker". Wat dit was, heb ik als een grote ontgoocheling ontdekt, toen zo'n ding was neergestort op een akker van mijn vader.... een geraamte van latjes, met doek bespannen. Indrukwekkender waren de bundels Belgische vluchtelingen, die volgepropte kinderwagens met hoge kappen op grote wielen bij zich hadden, en heel het dorp in de weer brachten om hen te helpen. Maar ze zeulden verder, naar het noorden. Nog meer verweven met mijn kinderjaren staat het Duitse meisje van mijn leeftijd uit Oberhausen, dat onze buren tot na de oorlog hielden opgenomen.

DOCH wat die oorlog was, welke gevolgen hij ook voor een Kempisch dorpje zou hebben, dat wisten de volwassenen toen evenmin als ik. Niemand dacht, dat het gedreun van de verre kanonnen een geklop was op de poorten der beslotenheid, waarachter wij leefden, dat de granaten meer aan het doden waren dan mensen, dat zij ook het leven troffen van landen, die niet in oorlog waren. Niemand vermoedde dat zij de hele wereld uit haar voegen schoten. Kort na de oorlog ben ik op school gegaan in een stad op luttele uren van het IJzerfront. Niet ontplofte „obussen", ofwel houwitserbommen, staken er nog in de gevels van huizen en op wandelingen vonden we er de groter waren dan wij zelf. En toch bleef de oorlog daar even ver van mij verwijderd als in het Kempisch dorp. Overal waar ik kwam, was hij voorbij, in Leuven, waar de „woede der Teutonen", zoals kardinaal Mercier zei, zich had ontladen op de onvervangbare bibliotheek, op de Kluisberg van Ingooigem, waar Streuvels met woorden weer de verandering van de velden schilderde en in het land van Hugo Verriest, waar het vlas andermaal zo blauw bloeide als was er nooit een storm over de gronden gegaan. De oorlog was zelfs voorbij, toen ik in die jaren tussen Waldfeucht en Heinsberg, even over de Duitse grens ten oosten van Echt een meisje hoorde zingen: „Deutschland, über alles...." En ik meende steeds weer terug te keren in de beslotenheid van ons Kempisch dorp, toen ik het begin van de twintiger jaren gewaarde, dat er zonder te weten wat, veel veranderd was. De oorlog begon er eerst te werken nadat hij was afgeblazen. Tot in de Kempen viel toen wat in de eeuwen geworteld stond, geleidelijk om.

DE WERELD VANDAAG

ZO is het voor iemand, die toen nauwelijks zeven jaren telde, geen aanmatiging te schrijven over de grote breuk van een halve eeuw geleden. Ook al wist hij de zin van het kraken niet — wie kende het in die jaren wèl — leefde hij nog een wijle aan de andere kant van de scheur, in een wereld die met de economische, politieke, technische en de eerste grote oorlog ten onder ging, en waarvan op de dag van vandaag zelfs het graf niet meer zichtbaar is, overwoekerd als het is tot in het bestaan van de primitiefste stammen door nieuwetijdse gewassen van alle soort, van sociale, strategische aard. Een wijle geleefd te hebben aan de andere kant van de scheur, is de vrede gekend te hebben, die nu tot een van de andere tijd kant gebleven is. Hij is in mijn verbeelding aan die zijde blijven staan als een roos, waar men nu niet meer bij kan. Aan deze zijde is het sedertdien nooit meer vrede geweest. Want de grote oorlog was nauwelijks voorbij of in Midden-Europa begon de wraak wortel te schieten en vanuit Oost-Europa werd de vrijheid van alle anderen ter dood veroordeeld. De wraak heeft zich botgevierd als nooit voordien en het vonnis is bereids aan de vrijheid van het derde deel der mensheid voltrokken. Hier tegenover staat dat de gehele wereld ontwaakt is, en dat overal de beslotenheid doorbroken werd. De mens van toen kent zichzelf in de huidige dag niet meer terug, of juister gezegd, de mensen van vandaag kijken over de laatste vijftig jaren heen als over de langste weg, welke de ontwikkeling op aarde ooit heeft afgelegd. De grote oorlog is „de vader van alles" geworden, van een volkomen nieuw gezicht voor alle wereldplanen, maar ook van een uit haar rust geslingerde ziel. De constante fez aan deze zijde van de scheur is het golvend alarm. Nogmaals, het is geen aanmatiging te schrijven, dat men aan de andere zijde als knaap de roos geroken heeft, die sedert vijftig jaren niet meer bloeit....

Werkverbod 14-jarigen op 1 april in Nederland

Consequenties nog niet bekend

(Van onze correspondent)

DEN HAAG — Het ligt bij de regering in de bedoeling het voorwaardelijk arbeidsverbod voor 14-jarigen niet op 1 september 1965 doch op 1 april 1965 te laten ingaan. Staatssecretaris Grosheide (O. K. en W.) heeft dit medegedeeld in antwoord op schriftelijke vragen van de KVP-Kamerleden Albering, Maenen en Kleisterlee, die hadden aangedrongen op inwerkingtreding van het verbod op 1 januari.

De staatssecretaris wijst erop, dat een 14 jarige jongen pas leerplicht vrij wordt aan het einde van het leerjaar, na afloop waarvan hij tenminste acht jaren leerling is geweest van een of meer scholen in de zin van de leerplichtwet. In het algemeen eindigt het schooljaar in de periode augustus september; in een zeer gering aantal gevallen in het voorjaar.

Inwerkingtreding van het voorwaardelijk arbeidsverbod op 1 januari 1965 zou dus op generlei wijze aansluiten bij het leerplichtvrij worden van de desbetreffende jongens en dus niet van praktische betekenis zijn. Vaststelling van de ingang op 1 april 1965 heeft wel enige zin, zo geeft de staatssecretaris toe.

Financiële gevolgen?

De bewindsman heeft nog niet kunnen vaststellen, welke financiële consequenties in het onderwijsvlak van het arbeidsverbod vastzitten. Bij het vaststellen van een dergelijk verbod voor meisjes is wel gebleken, dat het effect pas na enige tijd volledig is. Nu kan b.v. nog niet worden aangegeven, hoeveel jongen straks langer dan in hun voornemen lag aan het volledig dagonderwijs zullen blijven deelnemen. Houdt men met de ongewisse factoren rekening, dan kan men de financiële consequenties schatten op 10 mil joen gulden per jaar. Maar dit bedrag kan in de aanloopperiode ook etteiijke miljoenen lager liggen.

Wegenwachthulp op lange afstand

DEN HAAG (ANP) — Mevrouw A. Bernards-Hermsen, uit 's Heerenberg, die momenteel in gezelschap van kennissen met vakantie in Spanje is, is donderdagmorgen plezierig verrast over de reikwijdte van de ANWB-service. Toen ze, op 18 kilometer van Madrid (ruim 1.700 km van huis) frontaal werd aangereden door een Spaanse taxi, stond tot haar verbazing een Nederlandse wegenwacht naast haar zwaar beschadigde auto, nog vóór ze goed en wel besefte wat er was gebeurd.

Het was de ANWB-wegenwacht Th. Nieuwenhuis, die juist een zieke Nederlander had opgehaald en op weg was naar huis. De ANWB-man regelde de hulp bij het ongeval en kon mevrouw Bernards bijstaan bij de formele afwikkeling van het onderzoek. De Nederlandse toeriste liep slechts enkele builen en schrammen op. Het was de eerste keer dat ze wegenwachthulp nodig had.

—o—

— Op een tentoonstelling van spotprenten in Montreal heeft de Zweed Martin Lamm de hoofdprijs van 5000 dollar gewonnen met een prent van De Gaulle. Tot de overige prijswinnaars behoort de Nederlander Bob van den Born.



De kunstcriticus drs Hans Redeker heeft maandagavond in Koog aan de Zaan het beeld „Pourquoi" van de Joegoslaaf Slavomir Miletic onthuld. Het beeld stelt een mannenfiguur voor, die de armen omhoog heft. Op de foto zien we Miletic met een fles Slivowitz in uitbundige stemming naast zijn schepping. Rechts zijn vrouw met een van de kinderen.

Gruwelijke moord op negerleider VS

JACKSON (RTR) — Bij lijkschouwing is gebleken dat James Chaney, een van de drie tegenstanders van rassenscheiding die in juni in Mississippi werden vermoord, op beestachtige wijze is afgeranseld, voordat hij driemaal door kogels werd getroffen. Chaney is vrijdag te Meriadian in Mississippi begraven. Hij en zijn twee medestanders Michael Schwerner en Andrew Goodman verdwenen op 21 juni. Hun stoffelijke resten werden pas dinsdag gevonden.

Japan kocht vangst Barendsz

AMSTERDAM (ANP) — De Nederlandse maatschappij voor de walvisvaart heeft het vangstquotum van haar walvisvaarder „Willem Barendsz" aan Japan verkocht voor 425.000 pond sterling (circa Nf. 4.25 mln), zo heeft de directie gisteren tegenover het ANP verklaard.

Het bedrag zal door de Japanse maatschappijen worden voldaan over een periode van anderhalf jaar. De helft van de verkoopsom moet nog in 1964 worden betaald, terwijl de andere helft uiterlijk in december 1965 betaalbaar is.

Chili bouwt Nissan-autos

TOKIO (RTR) — De Nissan Motor Company heeft donderdag bekendgemaakt dat de autofabriek die zij in Chili heeft gebouwd in samenwerking met een Chileens concern, is begonnen met de produktie van Nissan-auto's uit ingevoerde onderdelen.

Het bedrijf, de Industria Automotriz Nissan motor, is in december 1962 opgericht met een kapitaal van één miljoen dollar en de fabriek is in Arica (noord Chili) gebouwd. Per maand worden nu 150 Nissan „Bluebird"-personenauto's en „Datsun"-vrachtwagens vervaardigd. Nissan hoopt de capaciteit van de fabriek tot 500 auto's per maand uit te breiden.

Tien jaar voor kindermoordenaar

DUISBURG (DPA) — De 21-jarige Westduitse arbeider Eckardt Kuhlow is donderdag door een rechtbank in Duisburg tot tien jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens het vermoorden van de zesjarige Manuela Fiedler. Dit was de hoogste straf die de rechter in verband met de jeugdige leeftijd van de beklaagde kon opleggen.

Kuhlow had het meisje in haar slaap overvallen en met een dun touw gewurgd. Hij had dit gedaan op aanstichten van de stiefvader van Manuela, die het meisje de schuld gaf voor de moeilijkheden die hij in het huwelijk met haar moeder ondervond.

Vliegtuig bij landing op Schiphol beschadigd

SCHIPHOL (ANP) — In de bijna tropische regenbui, die in de afgelopen nacht ook op Schiphol neerviel, is een Curtis Commander-vrachtvliegtuig van de Zweedse maatschappij Transair Sweden bij de landing licht beschadigd.

Bestuurd door de Zweedse piloot Larsen kwam de machine, die vijf maal per week door de KLM en de SAS een lading vracht en post van Kopenhagen naar Nederland brengt, omstreeks 2 uur in de nacht op Schiphol aan. Op het moment dat het tweemotorige toestel op de landingsbaan neerkwam moet het ofwel hebben gewankeld ofwel te schuin voorover op de baan zijn neergekomen, want aan beide vleugels raakten de uiteinden der propellerbladen even het cement van de baan en liepen daarbij lichte beschadigingen op. Van beide motoren zullen de uit drie bladen bestaande propellers moeten worden vernieuwd. De Rijksluchtvaartdienst stelde een onderzoek in.

Radarstation tot schroot gedoemd

NEW YORK (RTR) — Men is begonnen met het bergen van een over tollig geworden radartoren, die na de tweede wereldoorlog op dertig mijl uit de kust van Nantucket (in de staat Massachusetts) werd gebouwd.

De poten waarop de zesduizend ton wegende toren stond zijn opgeblazen, en sleepboten zijn begonnen het gevaarte naar de wal te verslepen. De toren zal worden gesloopt, om daarna als schroot te worden verkocht.

Rassenincident in New Orleans

NEW ORLEANS (AFP) — In New Orleans in de Amerikaanse staat Louisiana heeft zich vrijdag voor het eerst sinds het van kracht worden van de wet op de burgerrechten een rassenincident voorgedaan. Een blanke die zich ergerde over de aanwezigheid van een neger in een broodjeswinkel, haalde een revolver uit zijn auto en vuurde vier kogels op de neger af. Het slachtoffer, de 24-jarige Rivers Fredericks, is in een ziekenhuis opgenomen. Zijn toestand werd ernstig geacht.

Zoeken gestaakt in Campagnole

CHAMPAGNOLE (AFP) — Het zoeken naar nog meer overlevenden van de mijnkamp in Champagnole is gestaakt. Medici en technici achten het uitgesloten dat er nog iemand levend zal worden aangetroffen.

Plezierreis op Rijn hadrampzaligeinde

Aanvaring tanker en plezierboot

DUSSELDORF (DPA) — Bij een scheepsbotsing op de Rijn bij Dusseldorf zijn gistermiddag 13 passagiers van een Nederlandse plezierboot min of meer zwaar gewond. Vijf passagiers worden vermist. Het Nederlandse schip kwam in aanvaring met een Duitse tankboot. Door de botsing vielen 16 mensen overboord.

De Nederlandse plezierboot, de „Ahoi", is een van de vijf schepen van de rederij „De varende vakantievloot", die gevestigd is in Hilversum. Aan boord waren 65 leden van een gezelschap van een reisvereniging uit Kampen. De passagiers kwamen uit allerlei delen van het land. De „Ahoi" zou heden (zaterdag) in Arnhem aankomen na een zeven daagse reis op de Rijn.

De directeur van het reisbureau uit Hilversum is per auto naar Dusseldorf vertrokken.

President A. Zawadski van Polen overleden

Vele malen werd hij gearresteerd

WARSHAU (RTR) — Naar radio Warschau mededeelde, is president Alexander Zawadski gisteren in Warschau overleden. Zawadski, die 65 jaar oud was, werd in het zuiden van Polen geboren. Hij werd mijnwerker en sloot zich reeds op jonge leeftijd aan bij de rode garde. Hij vocht mee in de Russische revolutie en kwam na een stormachtige carrière aan de top van de communistische beweging.

In Polen werd hij tweemaal gearresteerd en gevangen gezet, namelijk in 1925 en in 1934. Later vestigde hij zich in de Sovjet-Unie, waar hij in 1937, tijdens een grote zuiveringsactie onder leiding van Stalin werd gearresteerd en naar een dwangarbeiderskamp werd gezonden. Hij werd echter spoedig vrijgelaten en nam in 1941 deel aan de verdediging van Stalingrad.

Na afloop van de jongste wereldoorlog werd Zawadski lid van het centraal comité van de Poolse communistische partij. In 1952 werd hij tot president van de Poolse republiek benoemd. In april ondergin hij een maagoperatie. President Zawadski was gehuwd met een Russische en had twee kinderen.

SU-protest over vluchten van VS

MOSKOU (TASS) — De regering van de Sovjet-Unie heeft in een nota aan de Amerikaanse regering via de Amerikaanse ambassade in Moskou, geprotesteerd tegen „gevaarlijke en uitdagende gedragingen van de Amerikaanse luchtmacht". Volgens de nota hebben Amerikaanse vliegtuigen hinderlijk dicht in de buurt van Russische passagiers- en vrachtschepen gevlogen, die zich in de internationale wateren op verschillende plaatsen in de wereld bevonden.

De Russische regering verwacht, dat de Amerikaanse regering de nodige maatregelen zal nemen om hieraan een einde te maken aan de gewraakte acties, „die een inbreuk zijn op de vrijheid van de scheepvaart in de internationale wateren en ernstige gevolgen kunnen hebben".

—o—

AMSTERDAM (ANP) — In Amsterdam werken thans circa 6000 buitenlandse arbeidskrachten van 40 nationaliteiten.

Scheepsarts koos vrijheid

GRIMSBY (DPA) — De scheepsarts van het Oostduitse vissersvaartuig „Johannes R. Becher", die na een oproep om hulp van de Britse treiler „Ros Fighter" aan boord kwam om twee gewonde Britse vissers te helpen, heeft te kennen gegeven van dit buitenkansje te willen profiteren. Hij weigerde naar zijn schip terug te keren. De Britse vissers hebben de beschikking over een eigen scheepsarts, want de „Ross Fighter" zal nog tot eind augustus op zee blijven.

OESO voor vrijer kapitaalverkeer

PARIJS (RTR) — De Raad van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) heeft een aantal maatregelen aanvaard waarmee een vrijer kapitaalverkeer wordt beoogd. Dit betekent enige belangrijke wijzigingen van de code voor de liberalisatie van het kapitaalverkeer, die sedert 1959 van kracht is. Er zijn voorzieningen voor nieuwe transacties in opgenomen en de mate van vrijheid van transacties die al in de code voorkomen is aanzienlijk uitgebreid.

Het doel van de nieuwe maatregelen is erin te voorzien dat het internationale kapitaalverkeer vollediger beantwoordt aan de behoeften van de huidige economische ontwikkeling. Een soepeler procedure maakt het de lidstaten van de OESO mogelijk in te stemmen met een groter aantal geliberaliseerde transacties.

Kenia onveilig door veedieven

NAIROBI (RTR) — Veedieven hebben in het noordelijke grensgebied van Kenia 121 mannen, vrouwen en kinderen van de Toerkanastam vermoord. Tweehonderd Merilles en Dongiros, gewapend met geweren en speren, overvielen de kampementen van de Toerkanas en doodden alle bewoners, waarna zij zich met hun vee uit de voeten maakten.

Eén Toerkana overleefde echter zijn verwondingen en sleepte zich naar de bewoonde wereld. De politie heeft manschappen naar het betrokken gebied gezonden, doch hun werk wordt door zware regenval ernstig bemoeilijkt.